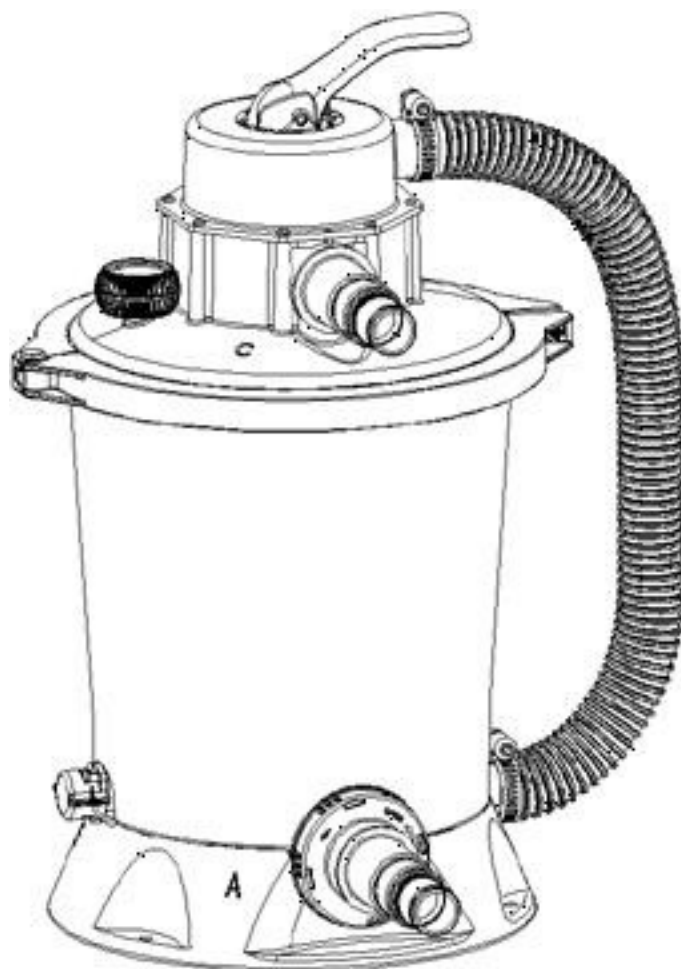




PÍSKOVÁ FILTRACE

JL290729EU/ 290730



Návod k použití

Specifikace

Model	290729XX	290730XX
Maximální provozní tlak	<0.2bar (3psi)	< 0.3bar(4.5psi)
Napájení	220-240 V	220-240 V
Oblast filtrování	0.058m ² (0.62ft ²)	(0.62ft ²)
Maximální průtoková rychlost	800 galonů/h (3028m ³ /h)	1000 galonů/hr (3785m ³ /h)
Maximální teplota vody	35°C	35°C
Doporučená náplň	#20 křemičitý písek nebo sklářský písek, 0,45-0,85 mm*	#20 křemičitý písek nebo sklářský písek, 0,45-0,85 mm*
Doporučená hmotnost náplně	10 kg křemičitého nebo sklářského písku	10 kg křemičitého nebo sklářského písku

*Celková velikost částic musí být menší než 1,75.

Prosím přečtěte si pozorně tyto instrukce. Ponechejte si je pro případ budoucí potřeby.

Bezpečnostní pokyny

Při zapojení a používání této filtrace je nutné, abyste se vždy řídili bezpečnostními pokyny.

VAROVÁNÍ: Před každou instalací filtrace se vždy ujistěte, že jsou všechny díly nepoškozeny a funkční. Za takové situace může dojít k poškození dalších částí, úrazu či vám mohou vzniknout dodatečné náklady spojené s napouštěním a provozem bazénu.

VAROVÁNÍ: Tento výrobek může být používán dětmi od 8 let, osobami se sníženými fyzickými, sensorickými nebo psychickými schopnostmi a osobami, které nebyly seznámeny s fungováním filtrační pumpy, pouze v případě, že byly poučeny o správném použití a seznámeny s bezpečnostními pokyny a riziky, či za přítomnosti dozoru dospělé osoby. Děti by si s výrobkem neměly hrát. Děti mohou provádět čištění a údržbu pouze za dozoru dospělé osoby.

VAROVÁNÍ: Děti by si neměly s filtrací hrát.

VAROVÁNÍ: Filtrační pumpu umístěte tak, aby na ni děti nemohly vylézt.

VAROVÁNÍ: Při použití hrozí riziko zasažení elektrickým proudem. Tento přístroj by měl být napájen pouze uzemněným zdrojem. V případě, že si nejste jisti, se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře. Maximální hodnota svodového proudu je 30 mA, nepoužívejte pohyblivou zásuvku.

VAROVÁNÍ: Toto zařízení by mělo být připojeno přes RCD chránič, který nepřekračuje hodnotu 30 mA.

VAROVÁNÍ: Před začátkem seřizování, čištění, údržby nebo demontáže odpojte čerpadlo od zdroje elektrického proudu.

VAROVÁNÍ: Kabel musí být veden tak, aby nedošlo k jeho poškození, např. sekačkou na trávu apod. Kabel nezahrabávejte do země.

VAROVÁNÍ: Napájecí kabel nemůže být nahrazen. V případě poškození kabelu je nutné výrobek recyklovat dle platných nařízení.

VAROVÁNÍ: Abyste snížili riziko zranění po zásahu elektrickým proudem, na zapojení nepoužívejte prodlužovací kabel, časovač či rozbočovač nebo adaptér. Používejte pouze pevnou vidlici.

VAROVÁNÍ: Napájecí kabel nezapojujte a nevypojujte, pokud máte vlhké nebo mokré ruce, nebo pokud stojíte ve vodě.

VAROVÁNÍ: Místo zapojení napájecího kabelu by mělo být viditelné a snadno dosažitelné.

VAROVÁNÍ: Filtraci nespouštějte, pokud jsou v bazénu lidé.

VAROVÁNÍ: Montáž a demontáž filtrační jednotky musí být provedena dospělou osobou.

VAROVÁNÍ: Výrobek je určen pro skladovatelné bazény. Nepoužívejte jej u trvale instalovaných bazénů. Skladovatelným bazénem se rozumí bazén, který lze rozložit na části, uskladnit na zimu a pak v létě opět složit.

VAROVÁNÍ: Před jakoukoliv manipulací s regulačním ventilem filtrační jednotku vypněte.

VAROVÁNÍ: V případě, že se kryt filtrace uvolní, může dojít k pohlcení předmětů. Pokud je kryt filtrace uvolněn, poškozen, zničen nebo ztracen, filtrační jednotku nepoužívejte. Neprodleně zajistěte náhradní kryt.

VAROVÁNÍ: Neplavte a nehrajte si v blízkosti krytu filtrace. Hrozí nebezpečí nasátí částí těla či vlasů. Může dojít k poranění či utonutí.

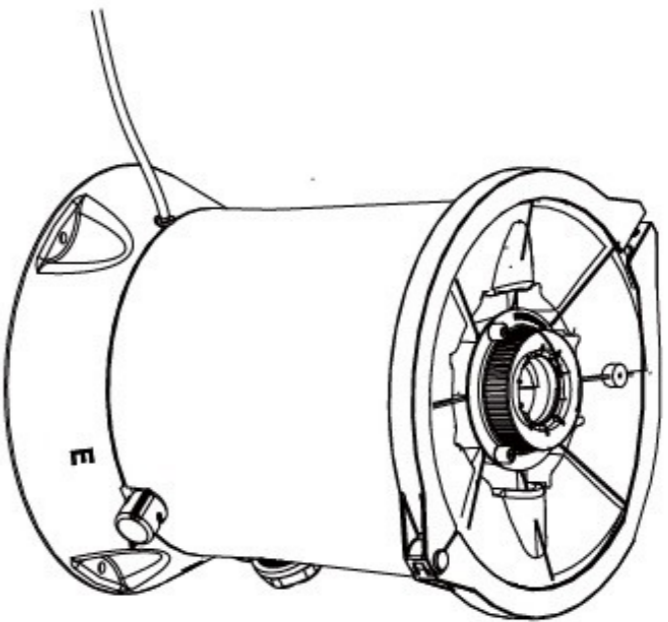
VAROVÁNÍ: V případě, že filtrační jednotka přesáhne tlakový limit, nepoužívejte ji.

VAROVÁNÍ: Nesprávná montáž regulačního ventilu může mít za následek poškození filtrační jednotky, poškození majetku, zranění či smrt.

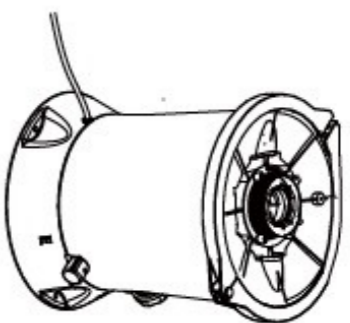
POZNÁMKA: Výrobek používejte pouze způsobem popsáním v tomto manuálu.

VAROVÁNÍ: Maximální celková hlavičce: 1.5m.

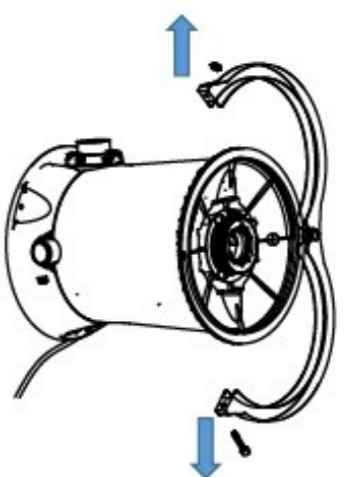
1



1-1-1



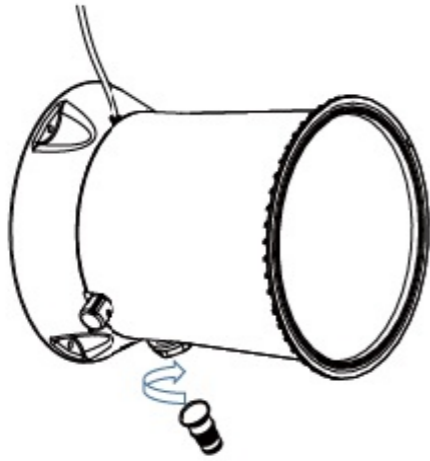
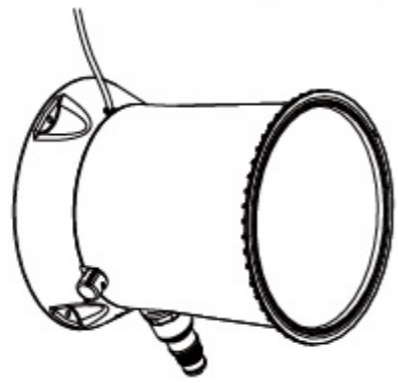
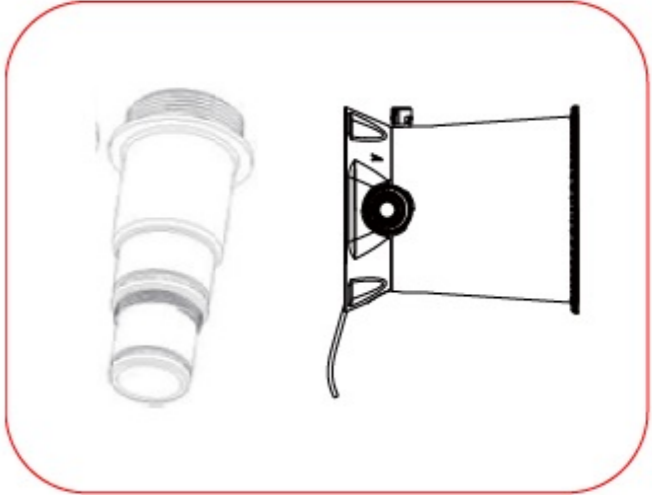
1-1-2



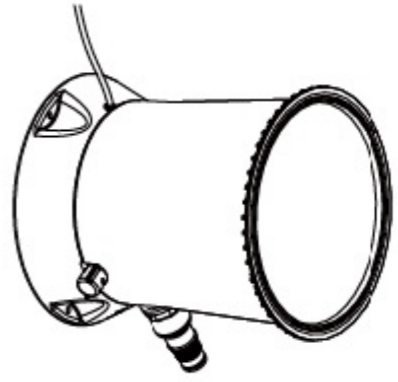
1-2

<p>395053</p>	<p>395059</p>	<p>395061</p>	<p>395069</p>
<p>395072</p>	<p>395064</p>	<p>395066 Ø38mm x2</p>	<p>395067 Ø32mm x4</p>
<p>395068</p>	<p>395063 Ø32/Ø38mm x2</p>	<p>395065 Ø38mm</p>	<p>JL290369 Ø32mm x2</p>

2

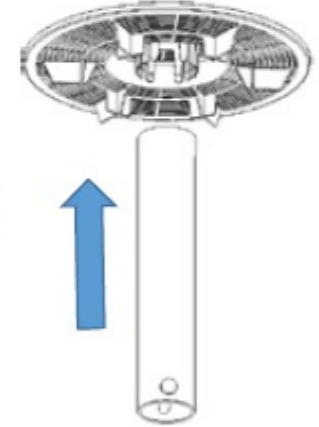
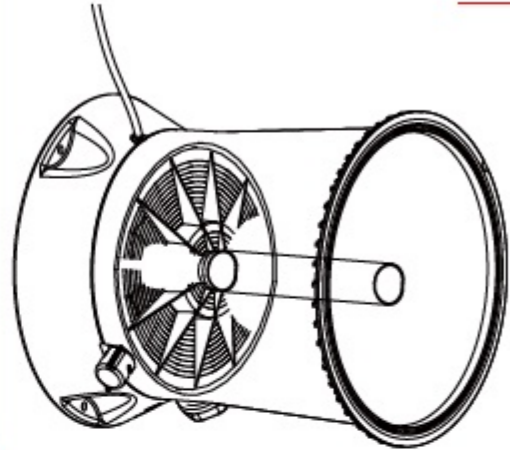


2-1



2-2

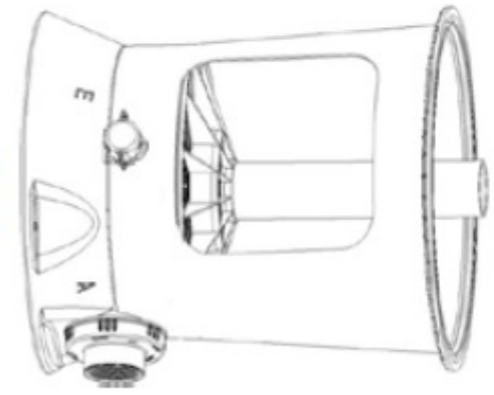
3



3-1-1

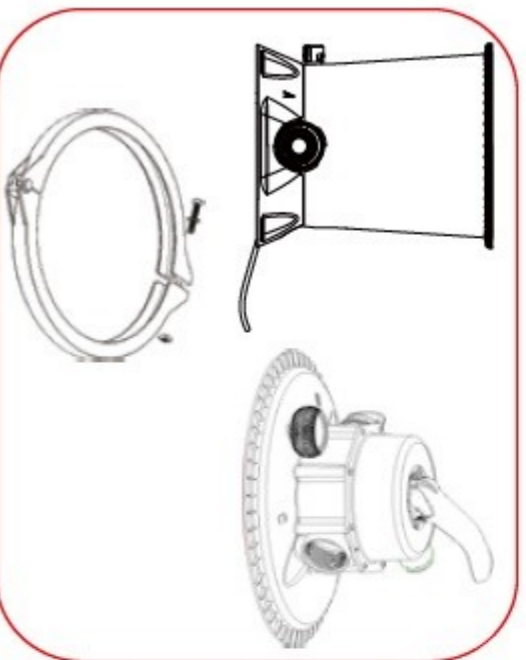
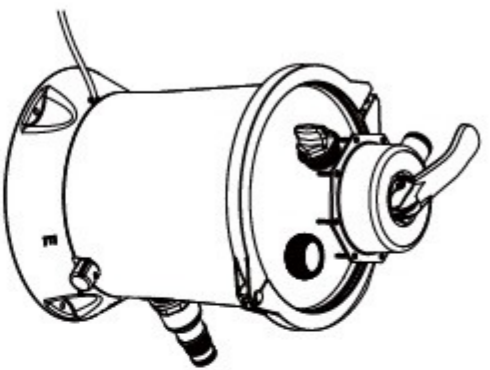


3-1-2

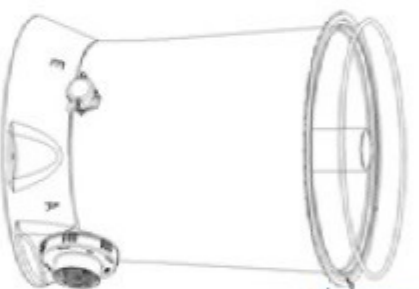


3-2

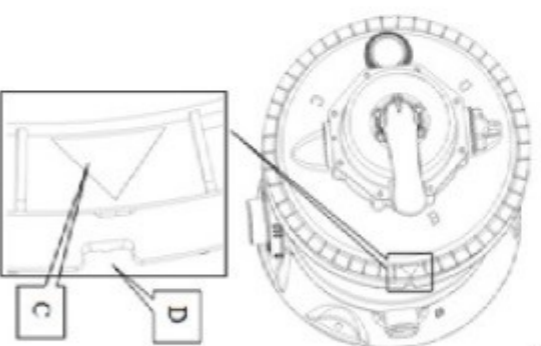
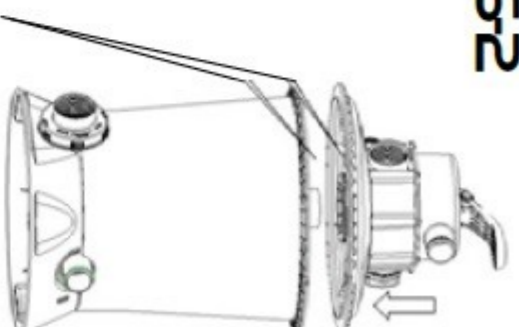
5



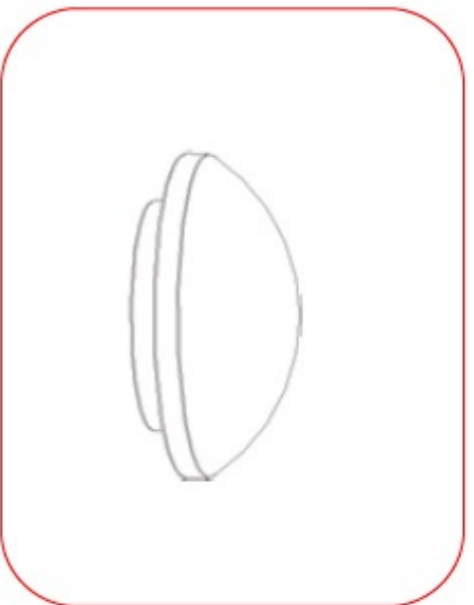
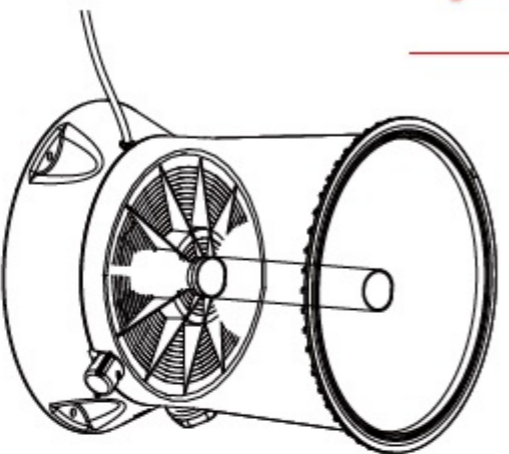
5-1



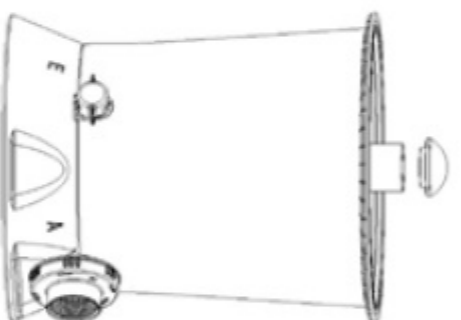
5-2



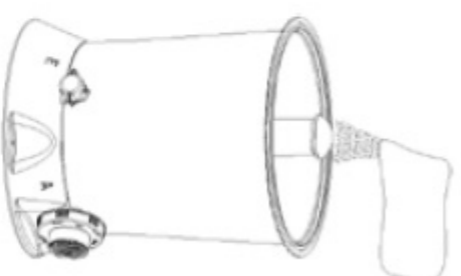
4



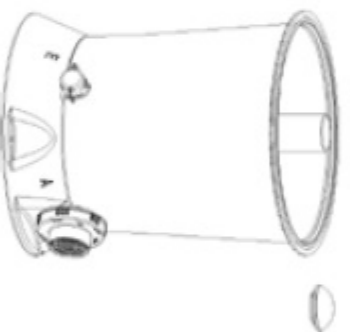
4-1-1



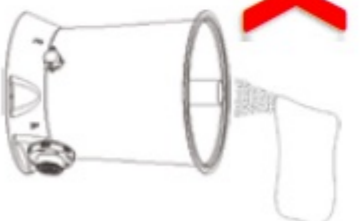
4-1-2

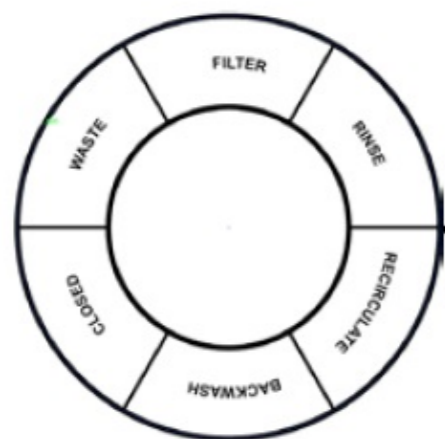


4-1-3

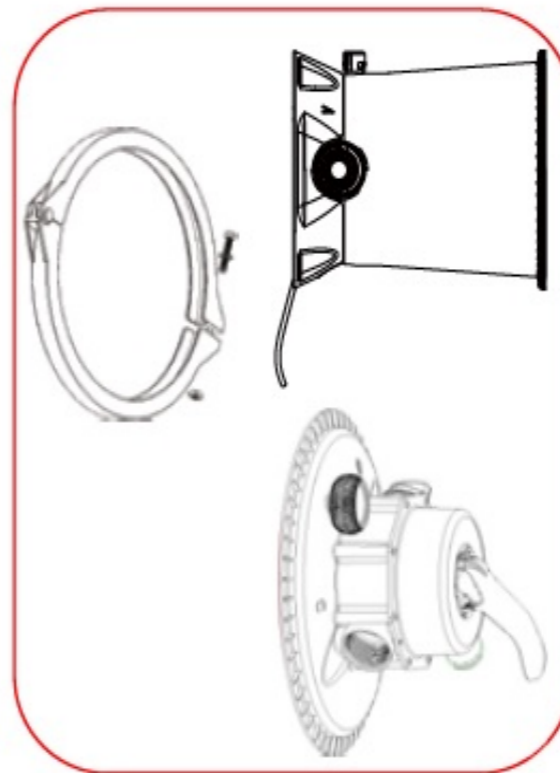


X

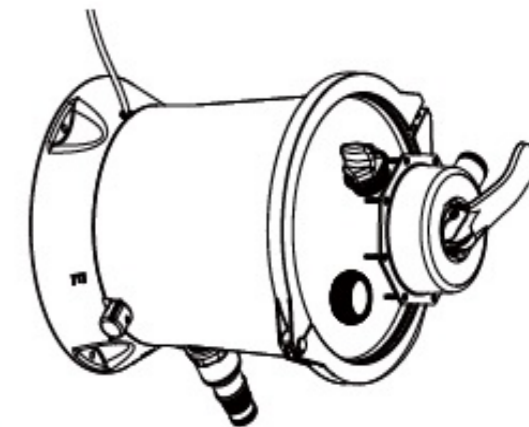




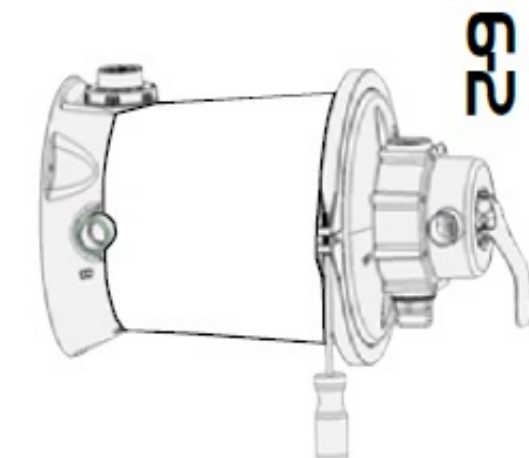
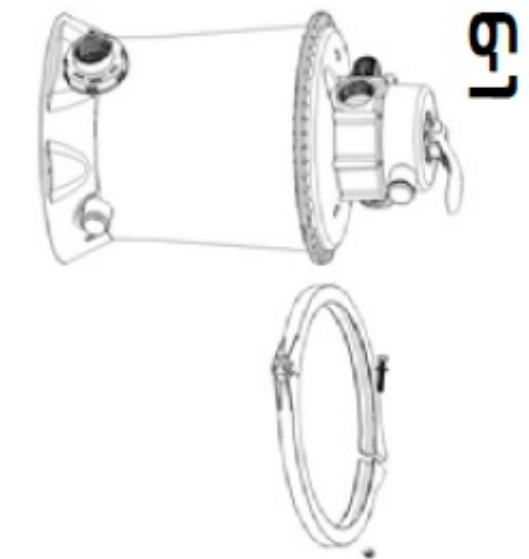
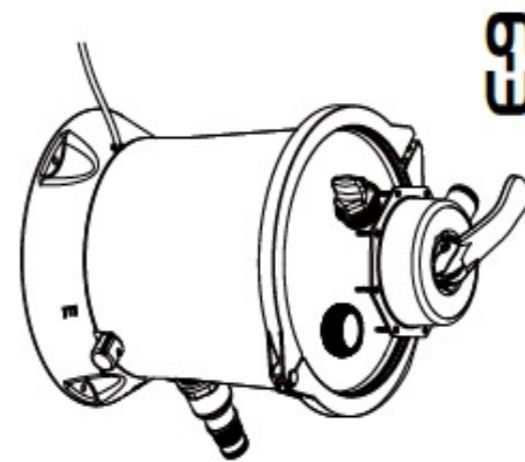
5



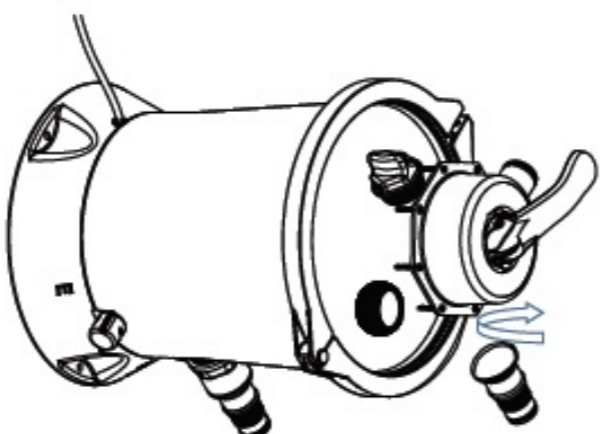
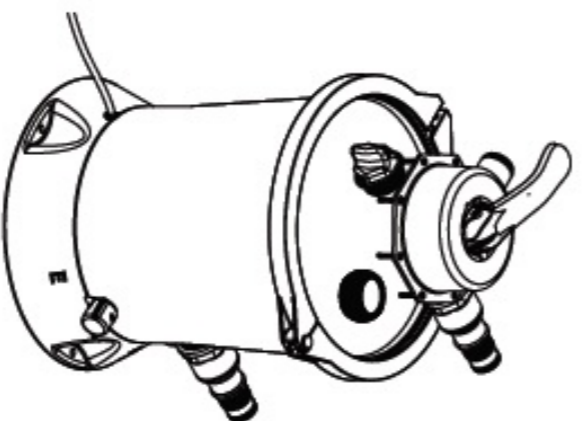
6



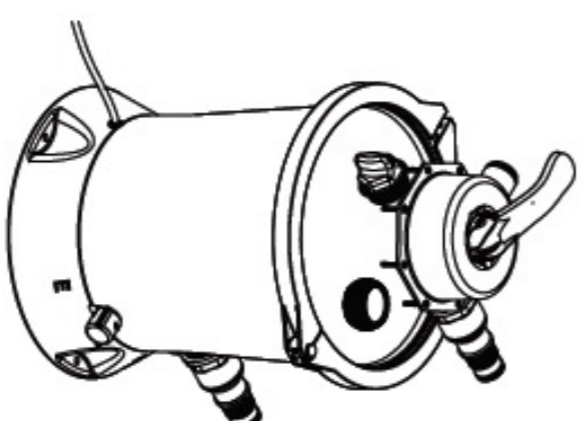
Funkce vícecestného ventilu	Popis funkce	Tok vody
FILTER/Filtrace	Filtruje vodu v bazénu.	Voda je pumpována do pískové filtrace, kde je čištěna a vypouštěna zpět do bazénu.
BACKWASH/protiproud	Tato funkce se používá pro čištění pískové komory.	Voda je pumpována dolů skrz propojovací střed, nahoru přes komoru s pískem a ven z ramene.
RINSE/Vypláchnutí	Tato funkce slouží pro uvedení jednotky do provozu. Dojde k pročištění písku v pískové komoře a k zarovnání dna.	Voda protéká filtrační vrstvou komory a vytéká odtokovou hadicí.
WASTE/Vypouštění	Voda je vypouštěna a vytéká odtokovou hadicí. Funkce slouží ke snížení hladiny vody v bazéne či k vypouštění bazénu.	Voda vytéká odtokovou hadicí, neprochází filtrační vrstvou.
RECIRCULATE/Recirkulace	Voda v bazénu cirkuluje, neprochází však filtrační komorou.	Voda v bazénu cirkuluje a obchází vrchní regulační ventil. Voda neprotéká pískovou komorou.
CLOSED/Uzamknutí	Tato funkce slouží k zastavení toku vody mezi filtrační jednotkou a bazénem.	-



7

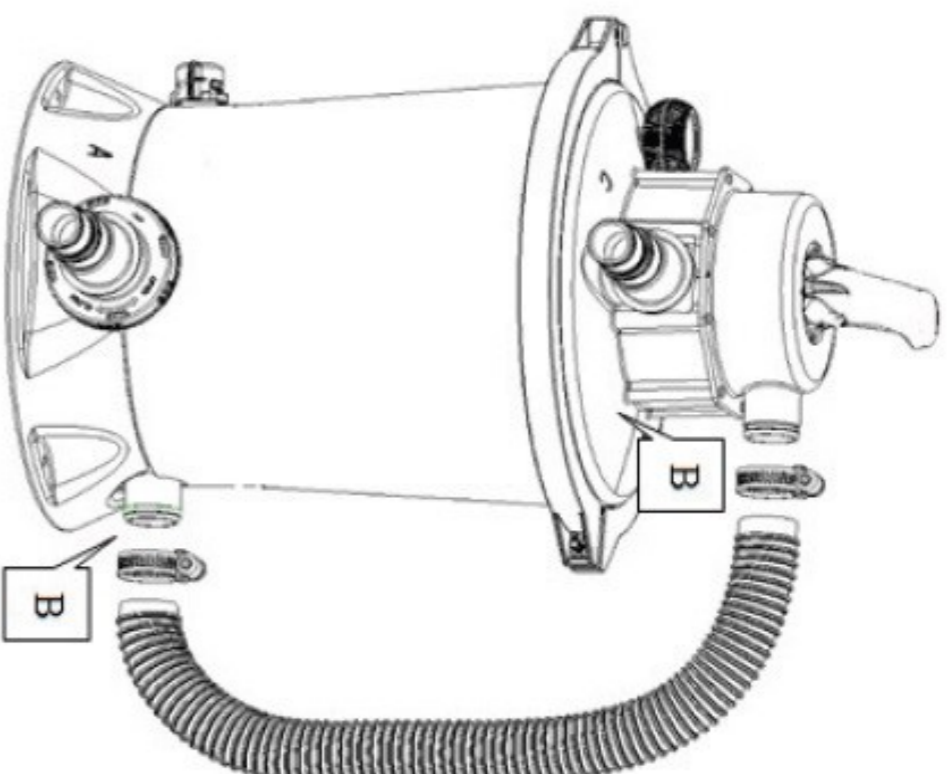
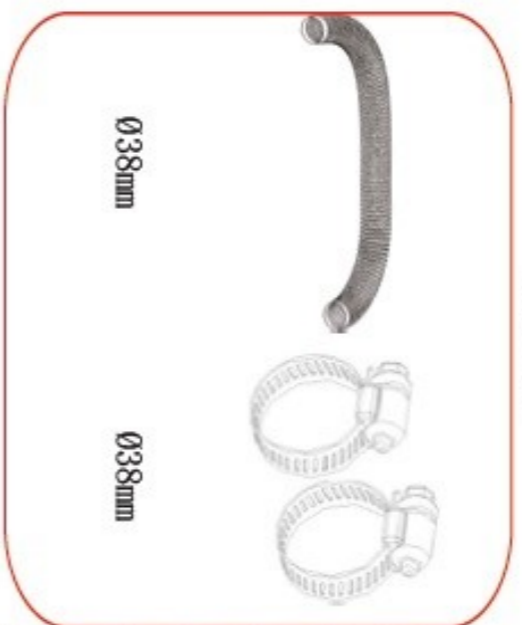
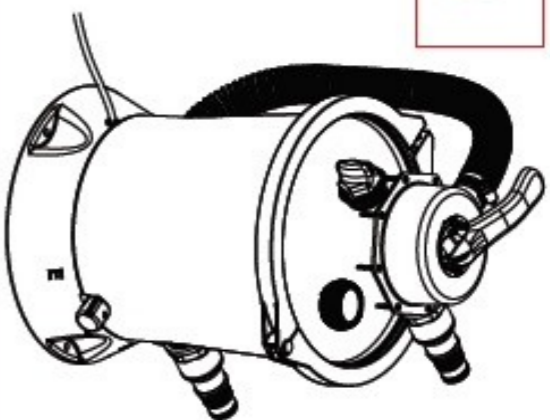


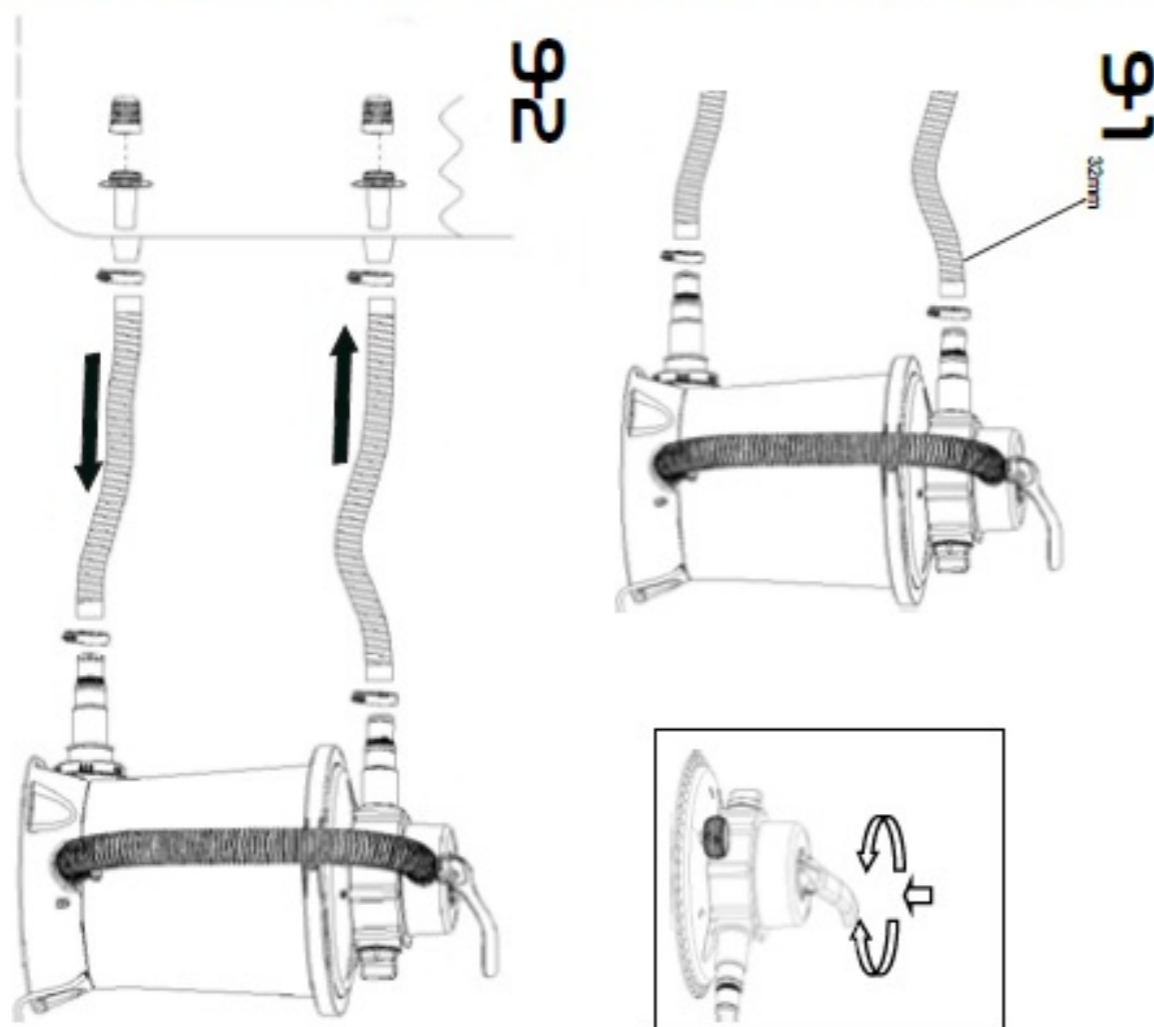
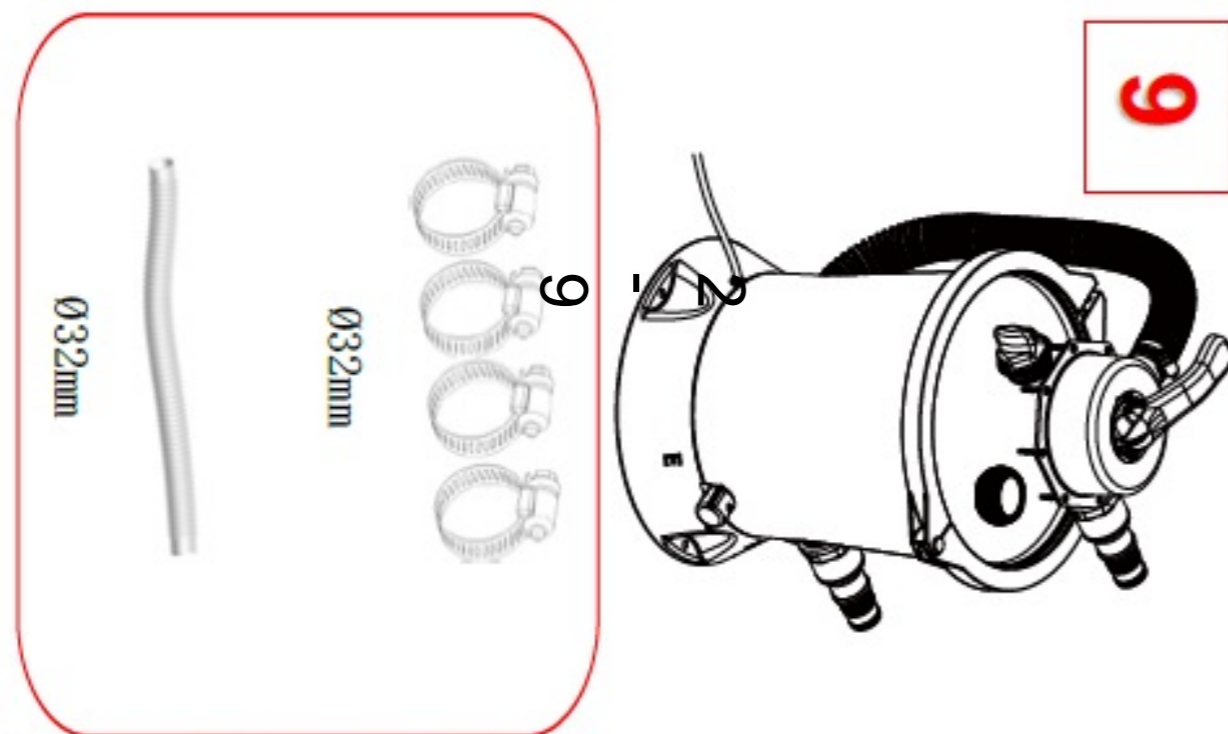
7-1



7-2

8





Poznámka: V průběhu provozu filtrační jednotky průběžně kontrolujte údaje na tlakoměru. Optimální provozní tlak pro filtrační pumpu je označen zeleným polem, tzn. pod 0.2 baru.

Poznámka: Vždy se ujistěte, že je filtrační pumpa vypojena, než začnete provádět její údržbu. Hrozí nebezpečí vážného zranění či úmrtí.

Poznámka: Věnujte pozornost naměřeným hodnotám tlakoměru v průběhu provozu filtrační pumpy. Pokud tlakoměr ukazuje 0.2 baru a více, je nutné pročistit nebo vyměnit písek v pumpě. Použijte funkce „protiproud“ a „vypláchnutí.“

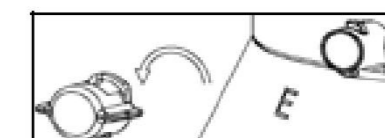
Poznámka: Písek doporučujeme čistit pravidelně v závislosti na četnosti použití.



Dlouhodobé skladování a skladování v zimě

Použití pumpy u zamrzlého bazénu může vést k poškození výrobku a zániku záruky. V případě, že přes pumpu bude procházet nemrznoucí směs, doporučujeme použít propylenglykol. Propylenglykol je netoxická chemikálie, která nepoškodí žádnou z plastových částí. Některé druhy nemrznoucích směsí jsou toxické a mohou poškodit plastové části filtrační pumpy.

1. Před vypuštěním nebo přemístěním bazénu se ujistěte, že voda odtéká do odpadního kanálu a mimo vaše obydlí. Vždy dodržujte místní nařízení.
 2. Vypněte filtrační jednotku a vytáhněte z napájení.
 3. Po vypuštění ze zdí bazénu odstraňte veškeré připojené filtrační pumpy, hadice, kryty atd.
 4. Odšroubujte odvodňovací ventil (8) ve směru proti hodinovým ručičkám a vyprázdněte filtrační pumpu. Odvodňovací ventil se nachází na spodní straně pumpy.
 5. Filtrační pumpu a hadice osušte.
 6. Před uskladněním namažte těsnící kroužky a podložky.
 7. Uložení suchých částí a motorů do původní krabice je nejvhodnějším způsobem uskladnění.
- Abyste zabránili korodování či zmenšování dílů filtrace, neumísťujte motor do igelitové tašky.
8. Motor a všechny části filtrační jednotky skladujte v suchém prostředí od 0°C do 40°C.
 9. Na další sezónu doporučujeme naplnit filtraci novým pískem.



Upozornění: Před použitím v další sezóně přezkontrolujte všechny díly pískové filtrace, zdali nedošlo ke změně ve funkčnosti. Filtraci prosím zkoušejte na testovacím vzorku vody, nenapouštějte celý bazén. Toto upozornění slouží jako prevence vzniku dalších nákladů spojených s provozem bazénu či filtrační jednotky.

Diagnostika a řešení problémů

Problém	Kontrola	Řešení
Motor není možné spustit normálním způsobem.	Napájecí kabel není řádně zapojen. Odpojená ochrana proti unikání vody. Motor je přehřátý nebo přetížený.	Ujistěte se, že je kabel řádně zapojen třífázové uzemněné zásuvky. Obnovte jistič. Pokud problém přetrvává, zkontrolujte, zda není systém napájení poškozen. Ihned jej odpojte a poraďte se s odborníkem. Nechte motor vychladnout a zkuste jednotku znovu spustit.
Filtr z vody neodstraňuje nečistoty	V jednotce není dostatečné množství písku. Velké množství nečistot ve vodě. Filtr je zablokovaný.	Doplňte písek ve filtrační pumpě (viz pokyny pro plnění pískem). Filtrační ventil nastavte na pozici filtrace. Vyčistěte filtr.
Filtr nevypouští vodu. Proud vody vytékající z filtrační jednotky je příliš slabý.	Ucpaný přívod. U přívodu uniká vzduch. Velké množství nečistot ve vodě. Filtrační jednotka je zablokovaná.	Ujistěte se, že se v trubicích nenachází žádné nečistoty. Utáhněte těsnicí kroužky a zkontrolujte, zda není některá část poškozena. Zkontrolujte výšku hladiny vody. Vyčistěte filtr. Použijte funkci protiproud. Rozmontujte část čistícího zařízení připojenou k bazénu.
Filtr nelze spustit.	Hladina vody je moc nízká. Filtr je zablokovaný. U přívodu uniká vzduch. Motor nebo čepel jsou blokovány.	Dopuštěte vodu tak, aby se zvýšila její hladina. Vyčistěte filtr. Utáhněte těsnicí kroužek a zkontrolujte, zda není některá z částí poškozena. Vyměňte součástky.
Unikání vody skrz regulační ventil nebo vrchní kryt	Těsnicí kroužek je povolený nebo znečištěný. Úchyt regulačního ventilu není upevněn nebo je poškozen.	Odstraňte vrchní díl regulačního ventilu a vyjměte těsnicí kroužek. Očistěte jej proudem vody. Utáhněte šroub šroubovákem. Vyměňte součástky.
Tlakoměr nefunguje	Vnitřní strana tlakoměru je blokována překážkou. Tlakoměr je poškozen.	Vyjměte tlakoměr z regulačního ventilu a očistěte jeho vnitřní stranu. Vyměňte součástky.
Do bazénu vniká písek	Písek použitý ve filtrační jednotce je příliš jemný.	Používejte pouze 20 # křemičitý písek. Doporučená velikost částic písku je 0,45 až 1,25 mm. Vyměňte písek.

Prodávající poskytuje na tento výrobek prvnímu majiteli záruku 2 roky ode dne prodeje

Záruka se nevztahuje na závady vzniklé:

1. zaviněním uživatele tj. poškození výrobku nesprávnou montáží, neodbornou repasí, užíváním v nesouladu se záručním listem např. nedostatečným zasunutím sedlové tyče do rámu, nedostatečným utáhnutím pedálů v klikách a klik ke středové ose
2. nesprávnou nebo zanedbanou údržbou
3. mechanickým poškozením
4. opotřebením dílů při běžném používání (např. gumové a plastové části, pohyblivé mechanismy jako ložiska klínový řemen, opotřebením tlačítek na computeru)
5. neodvratnou událostí a živelnou pohromou
6. neodbornými zásahy
7. nesprávným zacházením, či nevhodným umístěním, vlivem nízké nebo vysoké teploty, působením vody, neúměrným tlakem a nárazy, úmyslně pozměněným designem, tvarem nebo rozměry

Upozornění:

1. cvičení doprovázené zvukovými efekty a občasným vrzáním není závada bránící řádnému užívání stroje a tudíž nemůže být předmětem reklamace. Tento jev lze odstranit běžnou údržbou.
2. doba životnosti ložisek, klínového řemene a dalších pohyblivých částí může být kratší než je doba záruky
3. na stroje nutné provést odborné vyčištění a seřízení minimálně jednou za 12 měsíců
4. v době záruky budou odstraněny veškeré poruchy výrobku způsobené výrobní závadou nebo vadným materiálem výrobku tak, aby věc mohla být řádně užívána
5. reklamací se uplatňuje zásadně písemně s přesným označením typu zboží, popisem závady a potvrzeným dokladem o zakoupení



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ - informace k likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Po uplynutí doby životnosti přístroje nebo v okamžiku, kdy by oprava byla neekonomická, přístroj nevhazujte do domovního odpadu. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma.

Správnou likvidací pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národním předpisem uděleny pokuty.

Copyright - autorská práva

Společnost MASTER SPORT s.r.o. si vyhrazuje veškerá autorská práva k obsahu tohoto návodu k použití. Autorské právo zakazuje reprodukci částí tohoto návodu nebo jako celku třetí stranou bez výslovného souhlasu společnosti MASTER SPORT s.r.o.. Společnost MASTER SPORT s.r.o. pro použití informací, obsažených v tomto návodu k použití nepřebírá žádnou odpovědnost za jakýkoli patent.

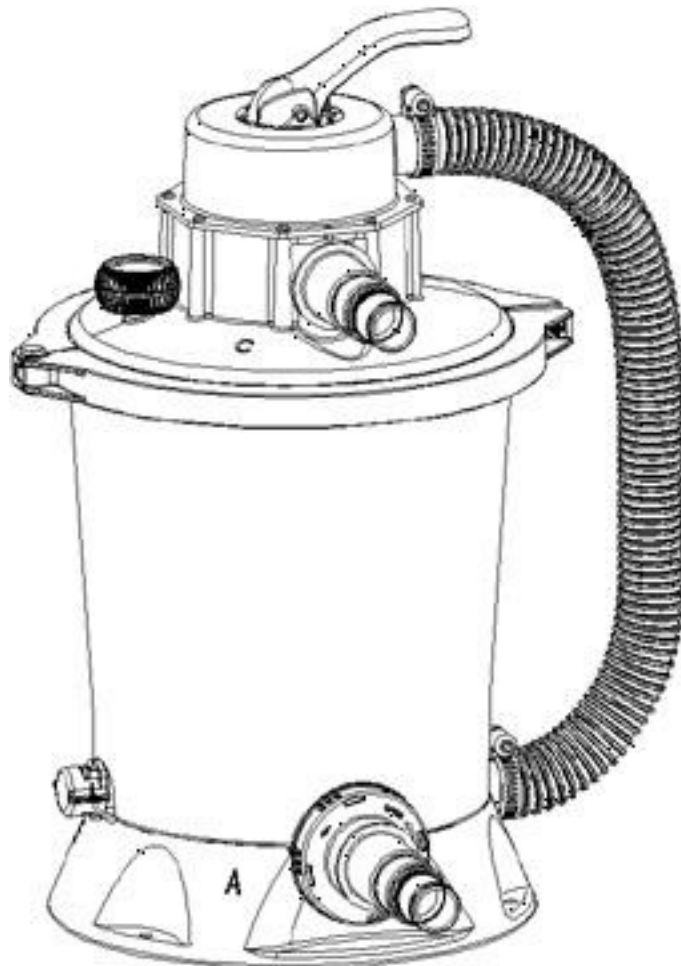


MASTER SPORT s.r.o.
Provozní 5560/1B
722 00 Ostrava-Třebovice
Czech Republic
servis@mastersport.cz



PIESKOVÁ FILTRÁCIA

JL290729EU/ 290730



Návod na použitie

Špecifikácia

Model	290729XX	290730XX
Maximálny prevádzkový tlak	<0.2bar (3psi)	< 0.3bar(4.5psi)
Napájanie	220-240 V	220-240 V
Oblasť filtrovania	0.058m ² (0.62ft ²)	(0.62ft ²)
Maximálna prietoková rýchlosť	800 galónov/h (3028m ³ /h)	1000 galónov/hr (3785m ³ /h)
Maximálna teplota vody	35°C	35°C
Doporučená náplň	#20 kremičitý piesok alebo sklársky piesok, 0,45-0,85 mm*	#20 kremičitý piesok alebo sklársky piesok, 0,45-0,85 mm*
Doporučená hmotnosť náplne	10 kg kremičitého alebo sklárskeho piesku	10 kg kremičitého alebo sklárskeho piesku

*Celková veľkosť častíc musí byť menšia ako 1,75.

Prosím prečítajte si pozorne tieto inštrukcie. Ponechajte si ich pre prípad budúcich potrieb.

Bezpečnostné pokyny

Pri zapojení a používaní tejto filtrácie je nutné, aby ste sa vždy riadili bezpečnostnými pokynmi.

VAROVANIE: Pred každou inštaláciou filtrácie sa vždy uistite, že sú všetky diely nepoškodené a funkčné. Za takejto situácie môže dôjsť k poškodeniu ďalších častí, úrazu či vám môžu vzniknúť dodatočné náklady spojené s napúšťaním a prevádzkou bazéna.

VAROVANIE: Tento výrobok môže byť používaný deťmi od 8 rokov, osobami so zníženými fyzickými, senzorickými alebo psychickými schopnosťami a osobami, ktoré neboli oboznámené s fungovaním filtračnej pumpy, iba v prípade, že boli poučené o správnom použití a oboznámené s bezpečnostnými pokynmi a rizikami, či za prítomnosti dozoru dospelého osoby. Deti by sa s výrobkom nemali hrať. Deti môžu vykonávať čistenie a údržbu iba za dozoru dospelého osoby.

VAROVANIE: Deti by sa nemali s filtráciou hrať.

VAROVANIE: Filtračnú pumpu umiestnite tak, aby na ňu deti nemohli vyliezť.

VAROVANIE: Pri použití hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. Tento prístroj by mal byť napájaný iba uzemneným zdrojom. V prípade, že si nie ste istí, sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára. Maximálna hodnota zvodového prúdu je 30 mA, nepoužívajte pohyblivú zásuvku.

VAROVANIE: Toto zariadenie by malo byť pripojené cez RCD chránič, ktorý neprekračuje hodnotu 30 mA.

VAROVANIE: Pred začiatkom nastavovania, čistenia, údržby alebo demontáže odpojte čerpadlo od zdroja elektrického prúdu.

VAROVANIE: Kábel musí byť vedený tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu, napr. kosačkou na trávu a pod. Kábel nezahrabávajte do zeme.

VAROVANIE: Napájací kábel nemôže byť nahradený. V prípade poškodenia kábla je nutné výrobok recyklovať podľa platných nariadení.

VAROVANIE: Aby ste znížili riziko zranenia po zásahu elektrickým prúdom, na zapojenie nepoužívajte predlžovací kábel, časovač či rozbočovač alebo adaptér. Používajte len pevnú vidlicu.

VAROVANIE: Napájací kábel nezapájajte a neodpájajte, ak máte vlhké alebo mokré ruky, alebo ak stojíte vo vode.

VAROVANIE: Miesto zapojenia napájacieho kábla by malo byť viditeľné a ľahko dosiahnuteľné.

VAROVÁNÍ: Filtraci nespouštajte, pokiaľ sú v bazéne ľudia.

VAROVÁNÍ: Montáž a demontáž filtračnej jednotky musí byť provedená dospelou osobou.

VAROVÁNÍ: Výrobok je určený pre skladovateľné bazény. Nepoužívajte jej u trvale inštalovaných bazénov. Skladovateľným bazénom sa rozumie bazén, ktorý lze rozložiť na časti, uskladniť na zimu a pak v lete opět složit.

VAROVÁNÍ: Před jakoukoliv manipulací s regulačním ventilem filtrační jednotku vypněte.

VAROVÁNÍ: V případě, že se kryt filtrace uvolní, může dojít k pohlcení předmětů. Pokud je kryt filtrace uvolněn, poškozen, zničen nebo ztracen, filtrační jednotku nepoužívejte. Neprodleně zajistěte náhradní kryt.

VAROVÁNÍ: Neplavte a nehrajte si v blízkosti krytu filtrace. Hrozí nebezpečí nasátí částí těla či vlasů. Může dojít k poranění či utonutí.

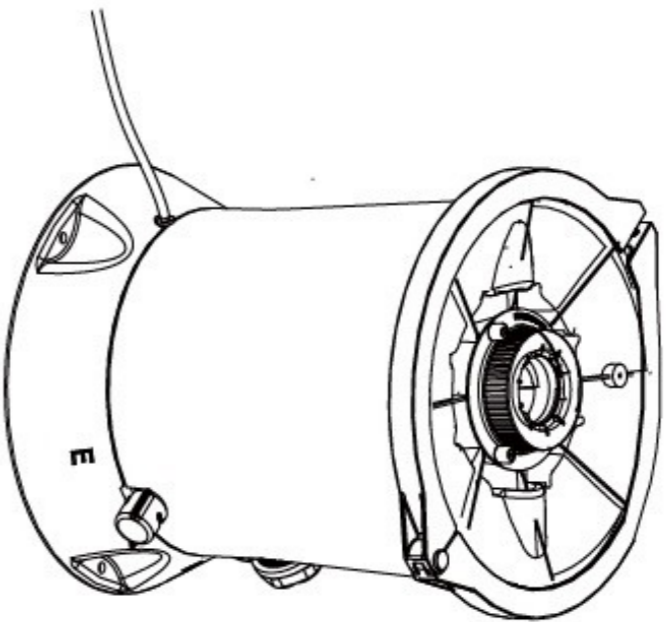
VAROVANIE: V prípade, že filtračná jednotka presiahne tlakový limit, nepoužívajte ju.

VAROVANIE: Nesprávna montáž regulačného ventilu môže mať za následok poškodenie filtračnej jednotky, poškodenie majetku, zranenie či smrť.

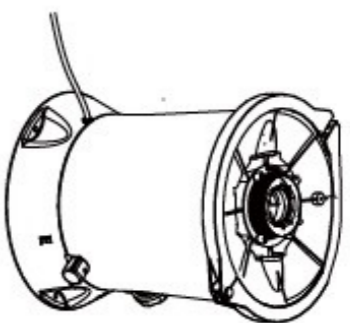
POZNÁMKA: Výrobok používajte iba spôsobom popísaným v tomto manuáli.

VAROVANIE: Maximálna celková hlavica: 1.5m.

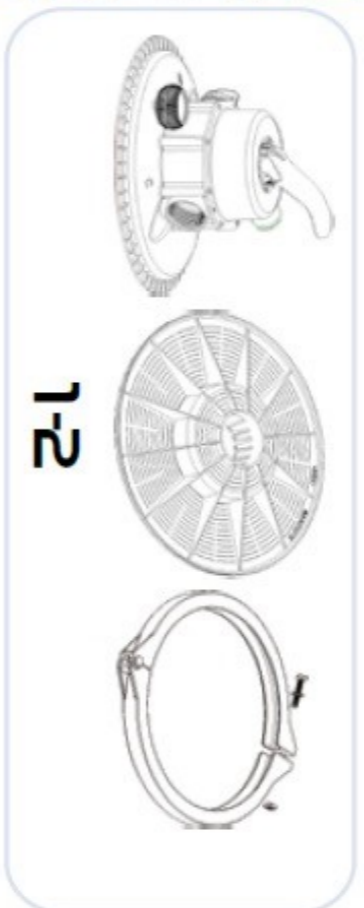
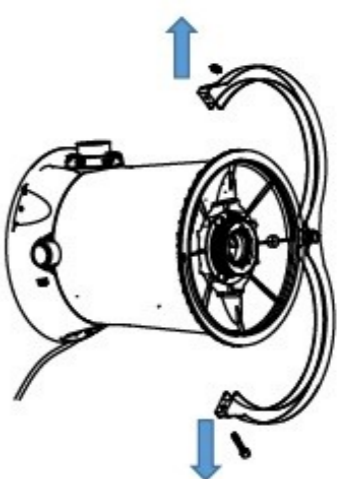
1



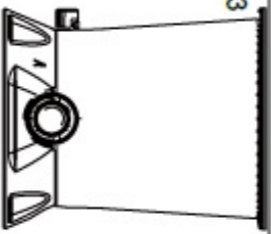


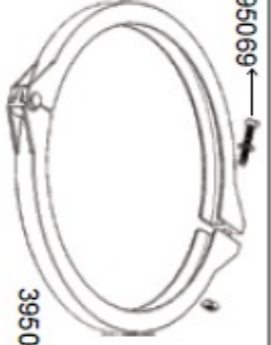








1-1-1



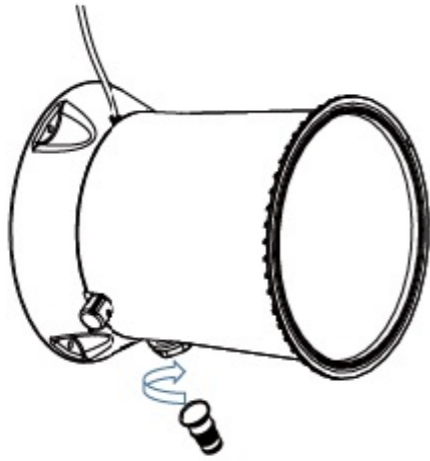
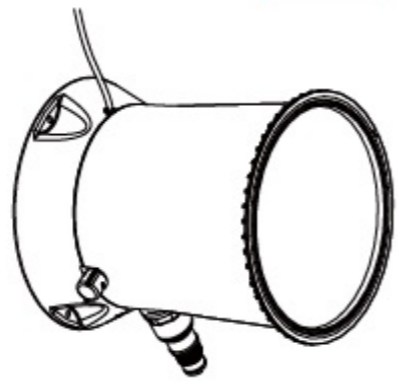
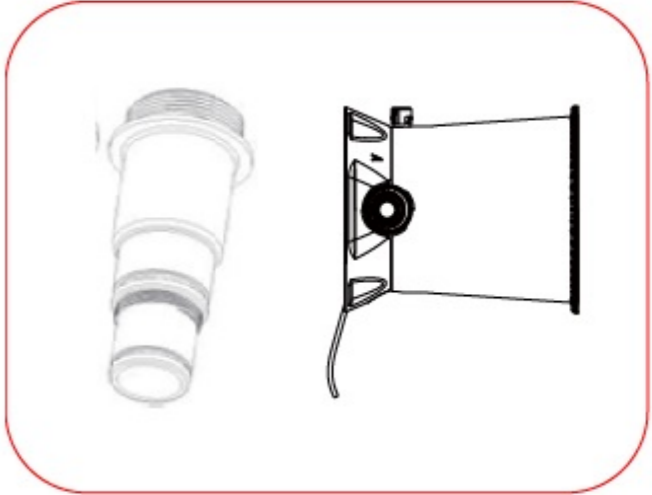
1-1-2



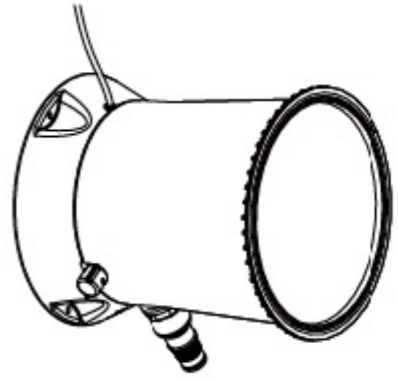
1-2

 395053	 395059	 395061	 395069
 395072	 395064	 395066 Ø38mm x2	 395067 Ø32mm x4
 395068	 395063 Ø32/Ø38mm x2	 395065 Ø38mm	 JL290369 Ø32mm x2

2

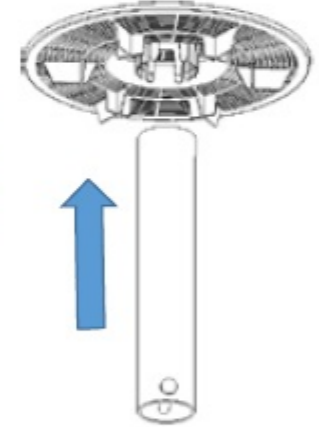
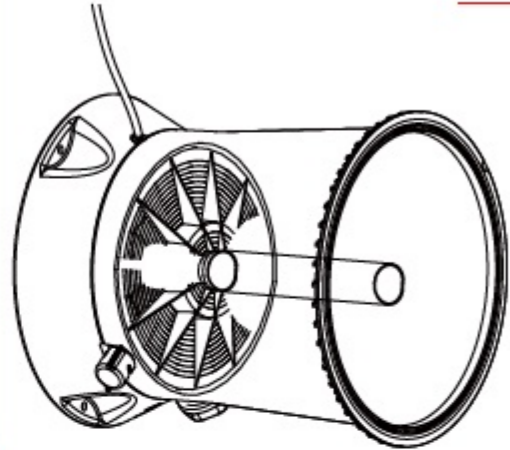
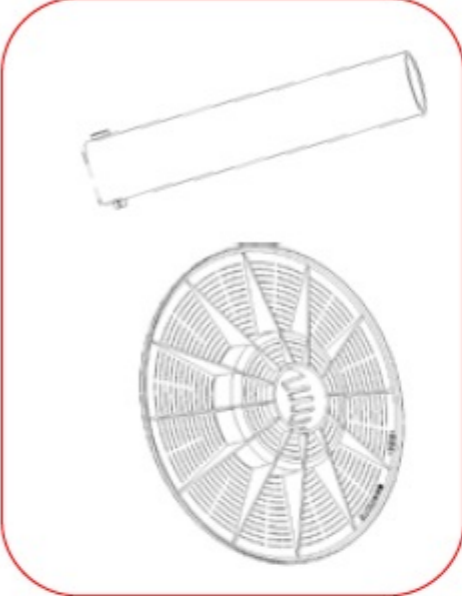


2-1



2-2

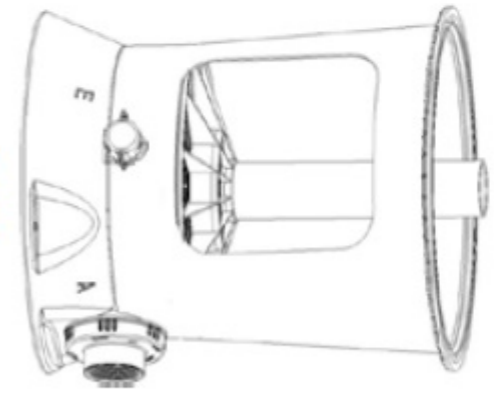
3



3-1-1

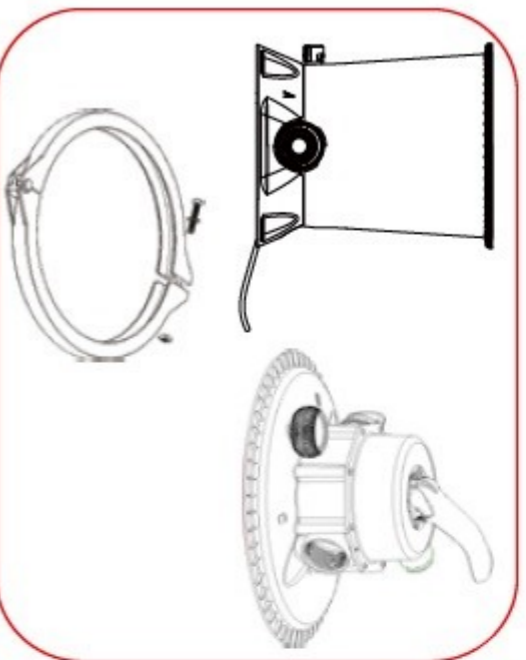
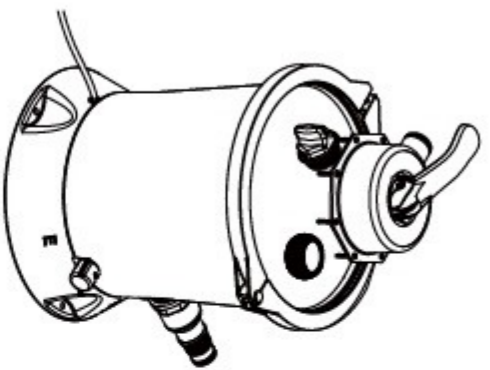


3-1-2

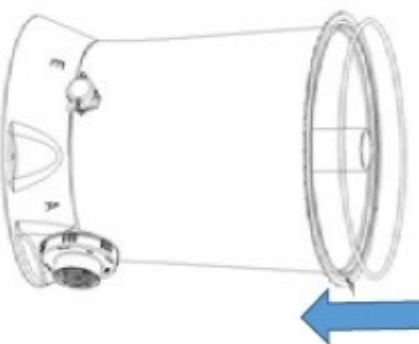


3-2

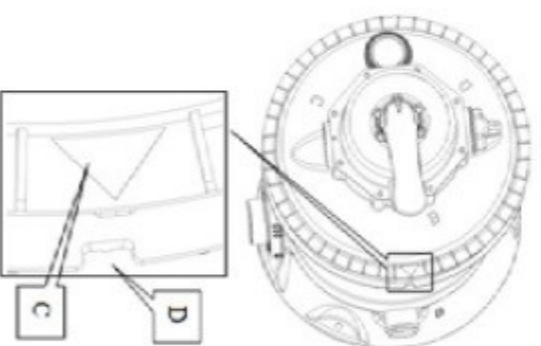
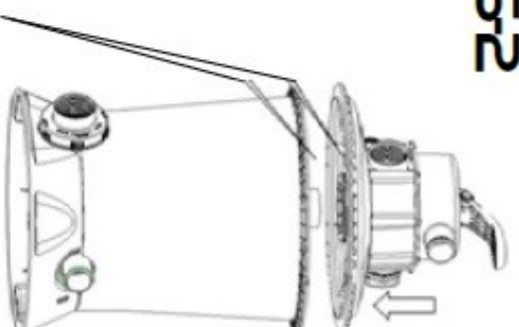
5



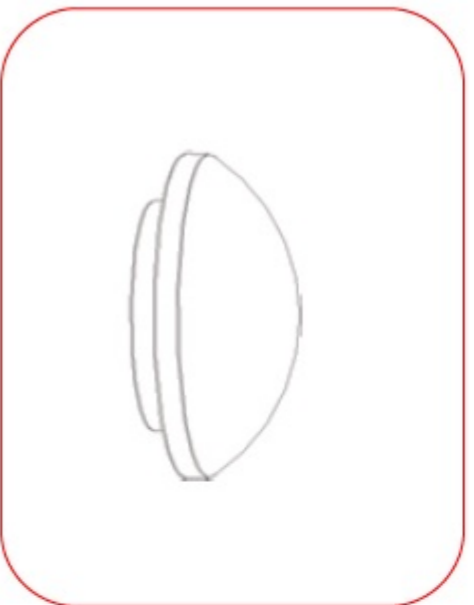
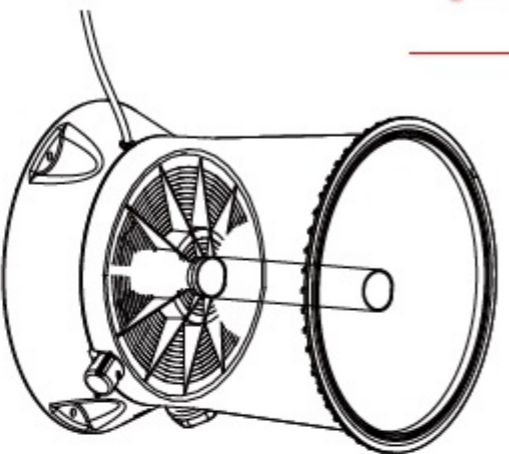
5-1



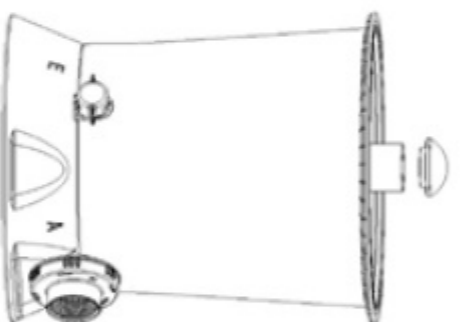
5-2



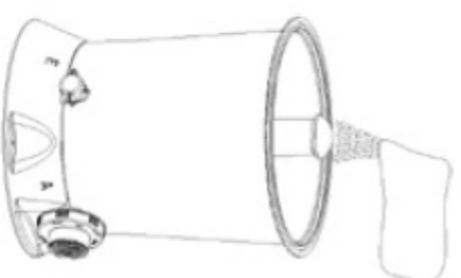
4



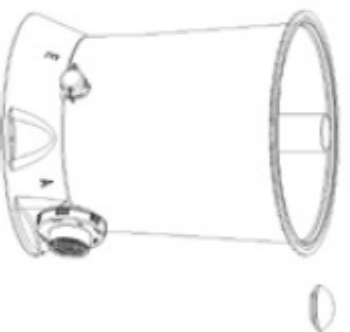
4-1-1



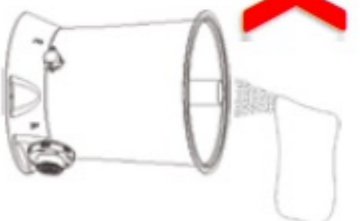
4-1-2

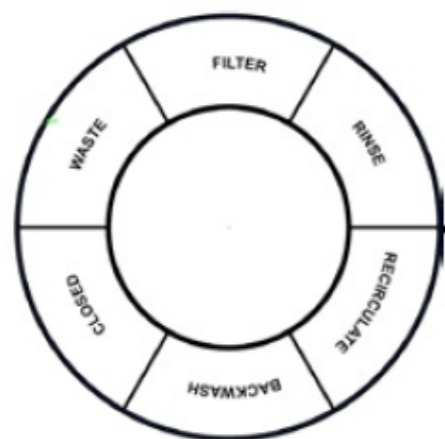


4-1-3



X

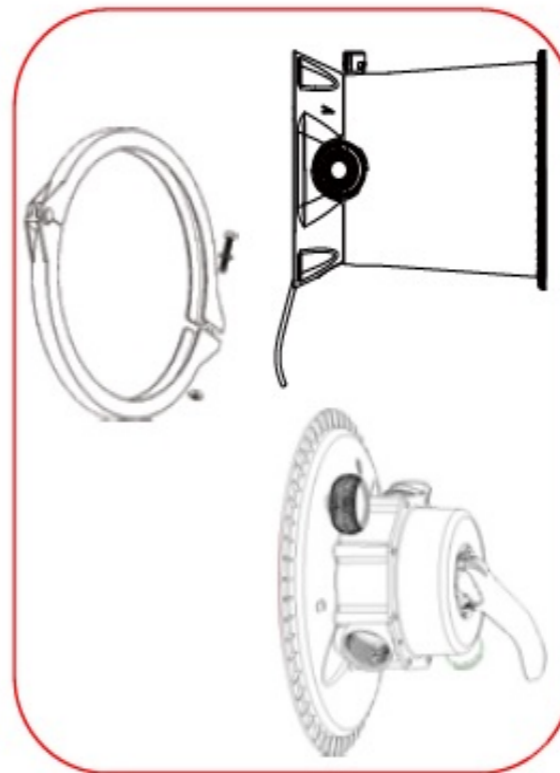




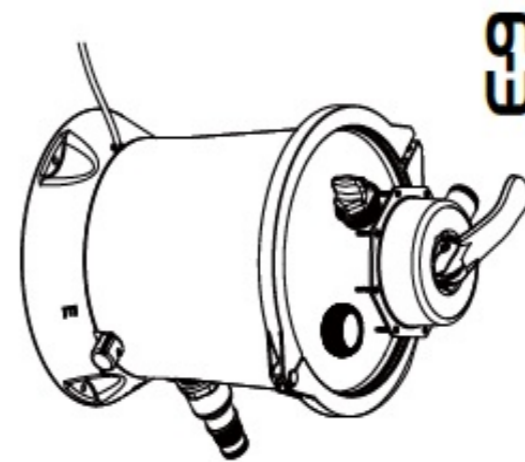
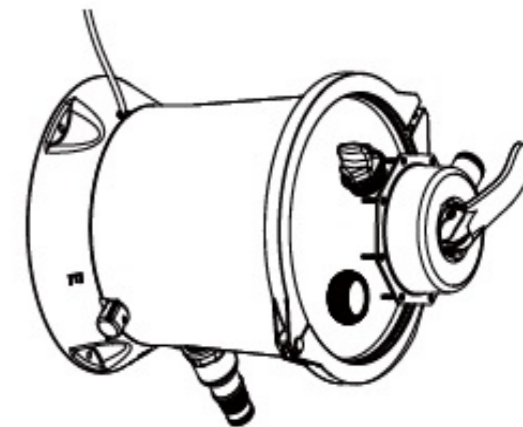
5



Funkce vícecestného ventilu	Popis funkce	Tok vody
FILTER/Filtrace	Filtruje vodu v bazénu.	Voda je pumpována do pískové filtrace, kde je čištěna a vypouštěna zpět do bazénu.
BACKWASH/protiproud	Tato funkce se používá pro čištění pískové komory.	Voda je pumpována dolů skrz propojovací střed, nahoru přes komoru s pískem a ven z ramene.
RINSE/Vypláchnutí	Tato funkce slouží pro uvedení jednotky do provozu. Dojde k pročištění písku v pískové komoře a k zarovnání dna.	Voda protéká filtrační vrstvou komory a vytéká odtokovou hadicí.
WASTE/Vypouštění	Voda je vypouštěna a vytéká odtokovou hadicí. Funkce slouží ke snížení hladiny vody v bazéne či k vypouštění bazénu.	Voda vytéká odtokovou hadicí, neprochází filtrační vrstvou.
RECIRCULATE/Recirkulace	Voda v bazénu cirkuluje, neprochází však filtrační komorou.	Voda v bazénu cirkuluje a obchází vrchní regulační ventil. Voda neprotéká pískovou komorou.
CLOSED/Uzamknutí	Tato funkce slouží k zastavení toku vody mezi filtrační jednotkou a bazénem.	-



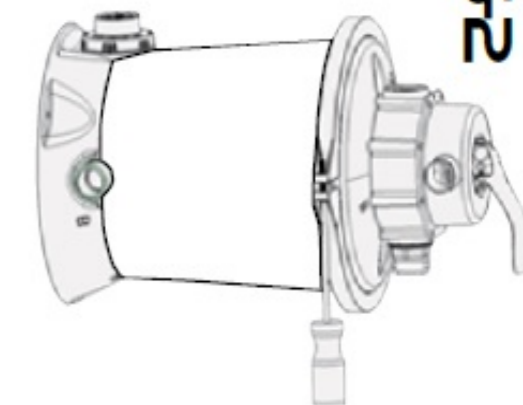
6



6-3

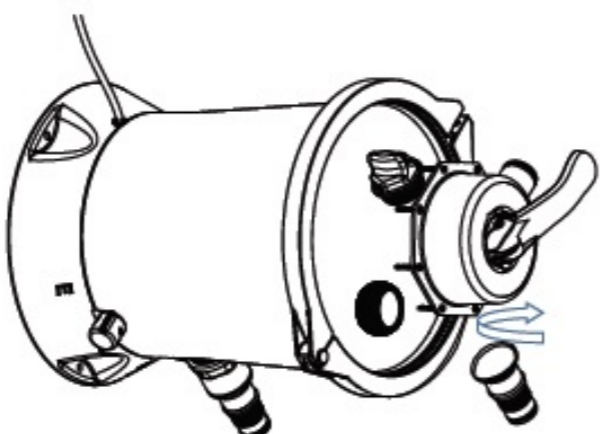
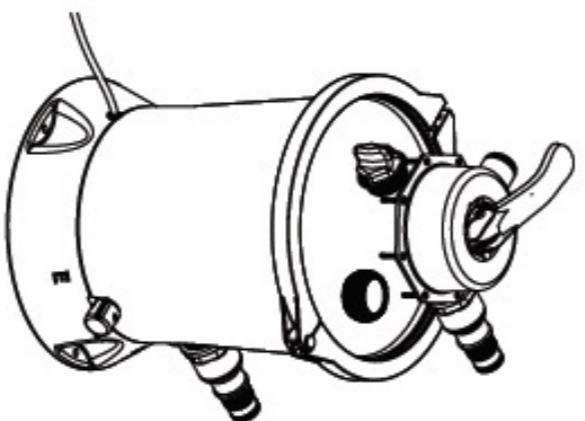


6-1

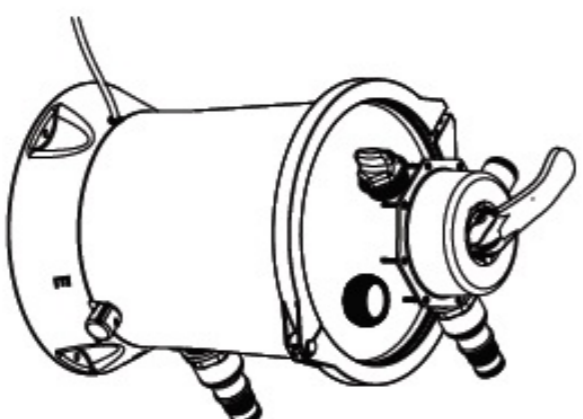


6-2

7

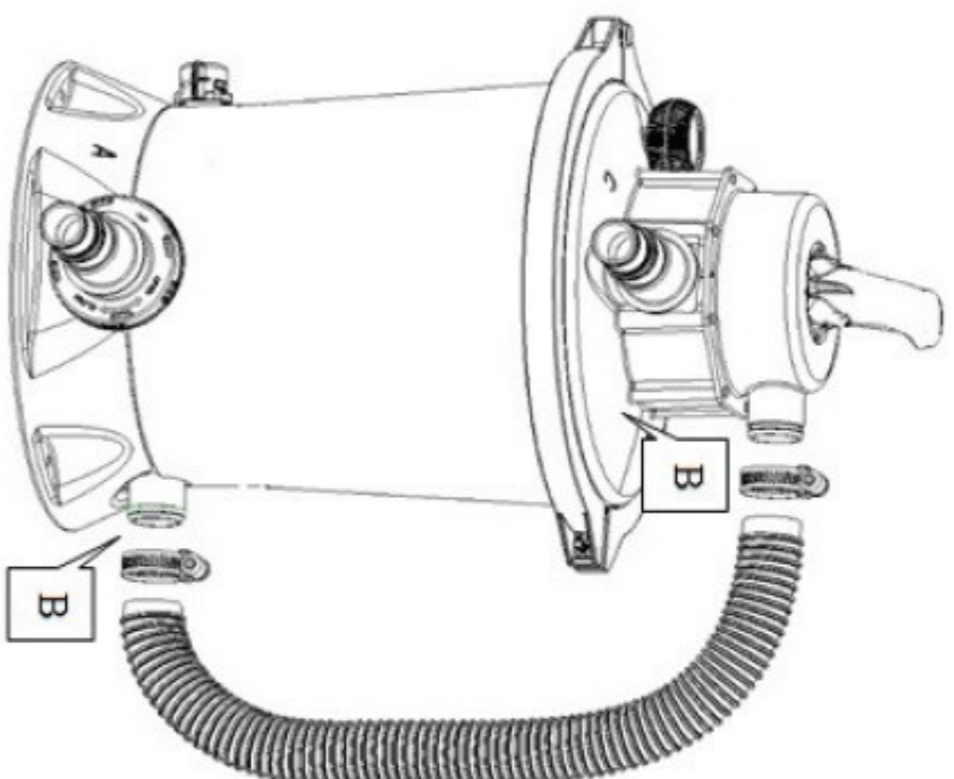
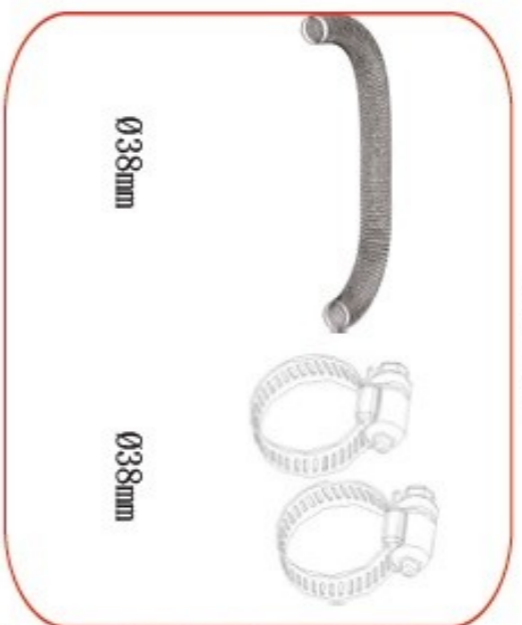
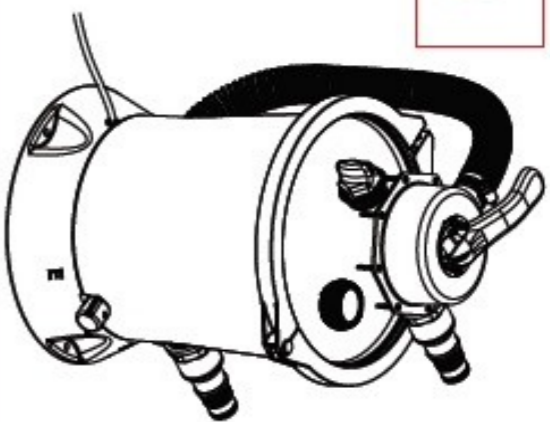


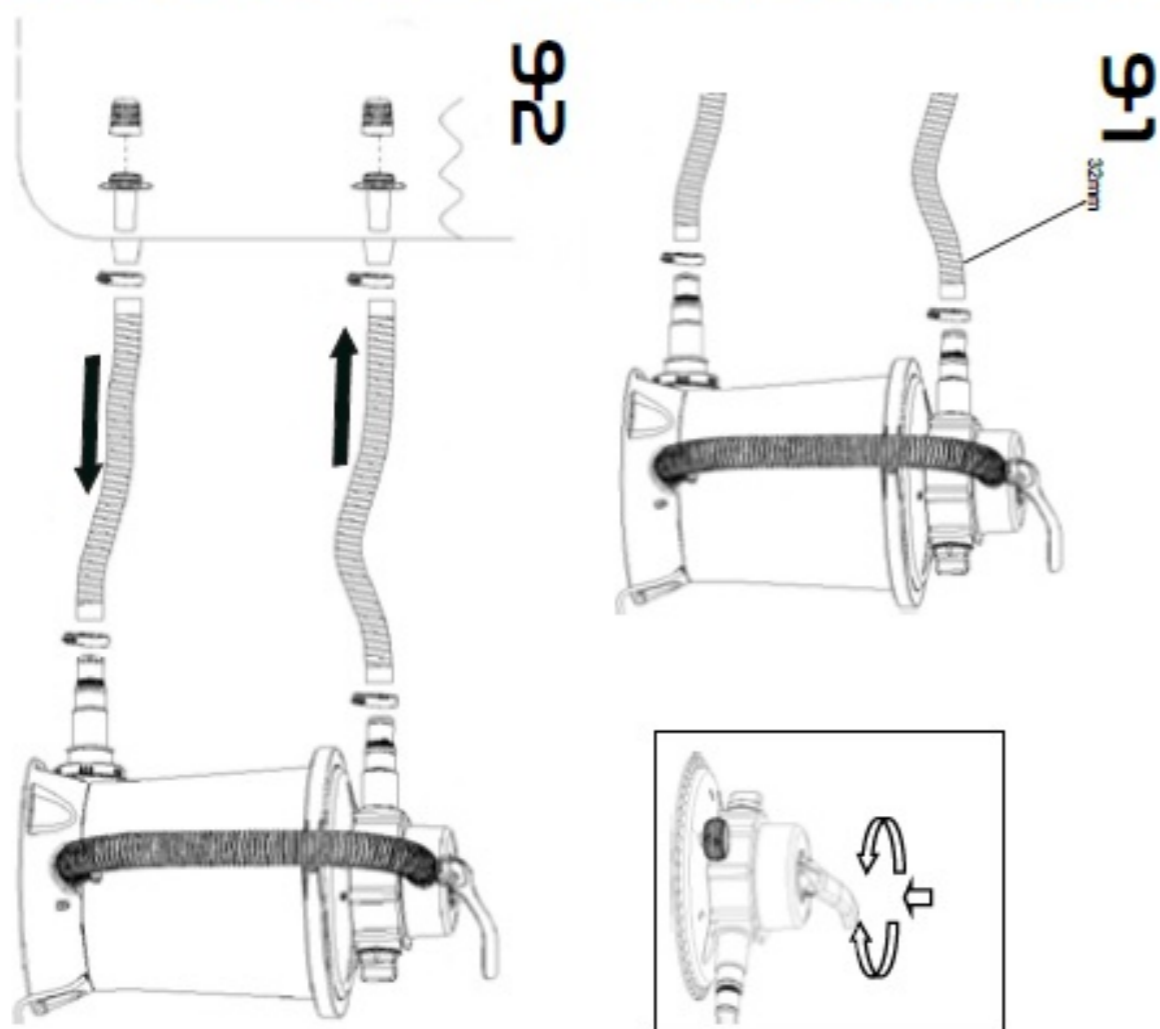
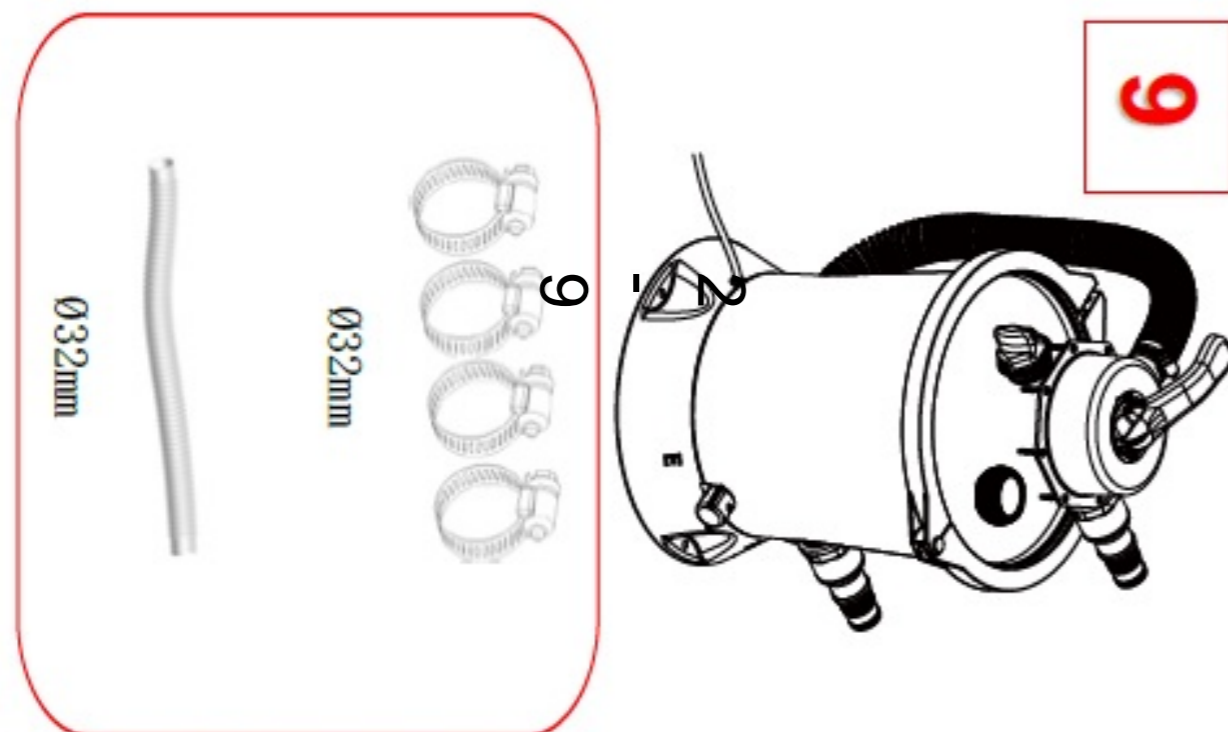
7-1



7-2

8





Poznámka: V priebehu prevádzky filtračnej jednotky priebežne kontrolujte údaje na tlakomeri. Optimálny prevádzkový tlak pre filtračnú pumpu je zaznačený zeleným poľom, tzn. pod 0.2 baru.

Poznámka: Vždy sa uistite, že je filtračná pumpa vypojená, než začnete vykonávať jej údržbu. Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia či úmrtia.

Poznámka: Venujte pozornosť nameraným hodnotám tlakomeru v priebehu prevádzky filtračnej pumpy. Ak tlakomer ukazuje 0.2 baru a viac, je nutné prečistiť alebo vymeniť piesok v pumpe. Použite funkcie "protiprúd" a "vypláchnutie."

Poznámka: Piesok odporúčame čistiť pravidelne v závislosti od frekvencie použitia.

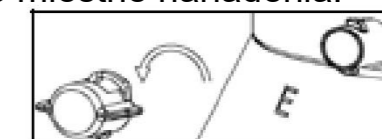


Dlhodobé skladovanie a skladovanie v zime

Použitie pumpy na zamrznutom bazéne môže viesť k poškodeniu výrobku a zániku záruky. V prípade, že cez pumpu bude prechádzať nemrznúca zmes, odporúčame použiť propylénglykol. Propylénglykol je netoxická chemikálie, ktorá nepoškodí žiadnu z plastových častí. Niektoré druhy nemrznúcich zmesí sú toxické a môžu poškodiť plastové časti filtračnej pumpy.

1. Pred vypustením alebo premiestnením bazéna sa uistite, že voda odteká do odpadového kanála a mimo vášho obydla. Vždy dodržujte miestne nariadenia.

2. Vypnite filtračnú jednotku a vyťahnite z napájania.



3. Po vypustení zo stien bazéna odstráňte všetky pripojené filtračnej pumpy, hadice, kryty atď.

4. Odskrutkujte odvodňovací ventil (8) v smere proti hodinovým ručičkám a vyprázdňte filtračnú pumpu. Odvodňovací ventil sa nachádza na spodnej strane pumpy.

5. Filtračnú pumpu a hadice osušte.

6. Pred uskladnením namažte tesniace krúžky a podložky.

7. Uloženie suchých častí a motora do pôvodnej krabice

je najvhodnejším spôsobom uskladnenie.

Aby ste zabránili korodovaniu či zmenšovaniu dielov filtrácie, neumiestňujte motor do igelitovej tašky.

8. Motor a všetky časti filtračnej jednotky skladujte v suchom prostredí od 0 ° C do 40 ° C.

9. Na ďalšiu sezónu odporúčame naplniť filtráciu novým pieskom

Upozornenie: Pred použitím v ďalšej sezóne prekontrolujte všetky diely pieskovej filtrácie, či nedošlo k zmene vo funkčnosti. Filtráciu prosím skúšajte na testovacej vzorke vody, nenapúšťajte celý bazén. Toto upozornenie slúži ako prevencia vzniku ďalších nákladov spojených s prevádzkou bazénu či filtračnej jednotky.

Diagnostika a riešenie problémov

Problém	Kontrola	Riešenie
Motor nie je možné spustiť normálnym spôsobom.	Napájací kábel nie je riadne zapojený. Odpojená ochrana proti unikaniu vody. Motor je prehriaty alebo preťažený.	Uistite sa, že kábel je riadne zapojený do trojfázovej uzemnenej zásuvky. Obnovte istič. Ak problém pretrváva, skontrolujte, či nie je systém napájania poškodený. Ihneď ho odpojte a poraďte sa s odborníkom. Motor nechajte vychladnúť a skúste jednotku znovu spustiť.
Filtr z vody neodstraňuje nečistoty	V jednotke nie je dostatočné množstvo piesku. Veľké množstvo nečistôt vo vode. Filter je zablokovaný.	Doplňte piesok vo filtračnej pumpe (viď pokyny pre plnenie pieskom). Filtračné ventil nastavte na pozíciu filtrácie. Vyčistite filter.
Filter nevypúšťa vodu. Prúd vody vytekajúcej z filtračnej jednotky je príliš slabý.	Upchatý prívod. U prívodu uniká vzduch. Veľké množstvo nečistôt vo vode. Filtračná jednotka je zablokovaná.	Uistite sa, že sa v trubiciach nenachádza žiadne nečistoty. Utiahnite tesniace krúžky a skontrolujte, či nie je niektorá časť poškodená. Skontrolujte výšku hladiny vody. Vyčistite filter. Použite funkciu protiprúd. Rozoberte časť čistiaceho zariadenia pripojenie k bazénu.
Filter sa nedá spustiť.	Hladina vody je moc nízka. Filter je zablokovaný. U prívodu uniká vzduch. Motor alebo čepel' sú blokováné .	Dopustite vodu tak, aby sa zvýšila jej hladina. Vyčistite filter. Utiahnite tesniaci krúžok a skontrolujte, či nie je niektorá z častí poškodená. Vymeňte súčiastky.
Unikanie vody cez regulačný ventil alebo vrchný kryt	Tesniaci krúžok je povolený alebo znečistený. Úchyt regulačného ventilu nie je upevnený alebo je poškodený.	Odstráňte vrchný diel regulačného ventilu a vyberte tesniaci krúžok. Očistite ho prúdom vody. Utiahnite skrutku skrutkovačom. Vymeňte súčiastky.
Tlakomer nefunguje	Vnútorňa strana tlakomeru je blokována prekážkou. Tlakomer je poškodený.	Vyberte tlakomer z regulačného ventilu a očistite jeho vnútornú stranu. Vymeňte súčiastky.
Do bazéna vniká piesok	Piesok použitý vo filtračnej jednotke je príliš jemný.	Používajte len 20 # kremičitý piesok. Odporúčaná veľkosť častíc piesku je 0,45 až 1,25 mm. Vymeňte piesok.

Predávajúci poskytuje na tento výrobok prvému majiteľovi záruku 2 roky odo dňa predaja

Záruka sa nevzťahuje na chyby vzniknuté:

1. zavinením užívateľa t.j. poškodenia výrobku nesprávnou montážou, neodbornou repasiou, užívaním v nesúlade so záručným listom napr. nedostatočným zasunutím sedlovej tyče do rámu, nedostatočným utiahnutím pedálov v kľučkách a klik k stredovej osi
2. nesprávnou alebo zanedbanou údržbou
3. mechanickým poškodením
4. opotrebením dielov pri bežnom používaní (napr. gumovej a plastovej časti, pohyblivé mechanizmy ako ložiská klinový remeň, opotrebenie tlačidiel na computeru)
5. neodvratnou udalosťou a živelnou pohromou
6. neodbornými zásahmi
7. nesprávnym zaobchádzaním, či nevhodným umiestnením, vplyvom nízkej alebo vysokej teploty, pôsobením vody, neúmerným tlakom a nárazmi, úmyselne pozmeneným designom, tvarom alebo rozmermi

Upozornenie:

1. cvičenie doprevádzané zvukovými efektami a občasným vrзанím nie je závada brániaca riadnemu užívaniu stroja a teda nemôže byť predmetom reklamácie. Tento jav možno odstrániť bežnú údržbu.
2. doba životnosti ložísk, klinového remeňa a ďalších pohyblivých častí môže byť kratšia ako je doba záruky
3. na stroji je nutné vykonať odborné vyčistenie a nastavenie minimálne raz za 12 mesiacov
4. v dobe záruky budú odstránené všetky poruchy výrobku spôsobené výrobnou závadou alebo chybným materiálom výrobku tak, aby vec mohla byť riadne používaná
5. reklamácie sa uplatňuje zásadne písomne s presným označením typu tovaru, popisom závady a potvrdeným dokladom o zakúpení

Ochrana životného prostredia - informácie k likvidácii elektrických a elektronických zariadení .Po uplynutí doby životnosti prístroja alebo v okamihu, kedy by oprava bola neekonomická, prístroj nevyhadzujte do bežného odpadu. Za účelom správnej likvidácie výrobok odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma.

Správnou likvidáciou pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Copyright - autorské práva

Spoločnosť MASTER SPORT s.r.o. si vyhradzuje všetky autorské práva k obsahu tohto návodu na použitie. Autorské právo zakazuje reprodukciu častí tohto návodu alebo ako celku treťou stranou bez výslovného súhlasu spoločnosti MASTER SPORT s.r.o. .. Spoločnosť MASTER SPORT s.r.o. pre použitie informácií, obsiahnutých v tomto návode na použitie nepreberá žiadnu zodpovednosť za akýkoľvek patent.



TRINET Corp., s.r.o.

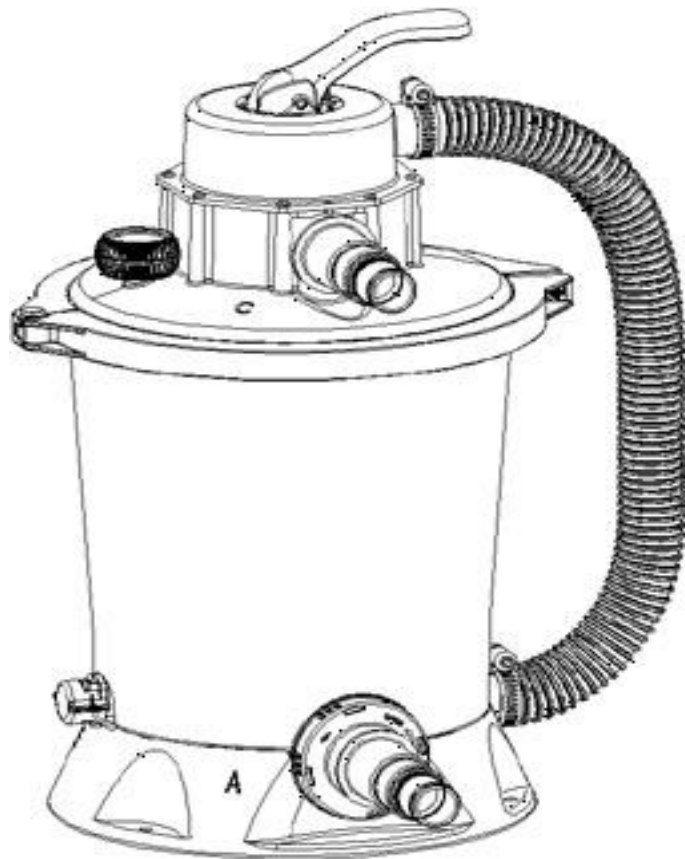
Cesta do Rudiny 1098

024 01 Kysucké Nové Mesto



SANDFILTERPUMPE

290729XX / 290730XX



Gebrauchsanleitung

Parameter

Model	290729XX	290730XX
Maximaler Betriebsdruck	<0.2bar (3psi)	< 0.3bar(4.5psi)
Spannung	220-240 V	220-240 V
Filtrationsumfang	0.058m ² (0.62ft ²)	(0.62ft ²)
Maximaler Wasserdurchfluss	800 Galon/h (3028m ³ /h)	1000 Galon/h (3785m ³ /h)
Maximale Wassertemperatur	35°C	35°C
Empfohlenes Filtermaterial	#20 Quarzsand, 0,45-0,85 mm*	#20 Quarzsand, 0,45-0,85 mm*
Empfohlenes Materialgewicht	10 kg Quarzsand	10 kg Quarzsand

*Maximale Partikelgrößenverteilung: 1,75.

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf.

Sicherheitshinweise

Sie haben ein technisches Gerät gekauft, dessen Handhabung einfach und unkompliziert ist, dennoch die Beachtung gewisser Vorkehrungen voraussetzt. Wir bitten Sie deshalb, die nachfolgenden Hinweise aufmerksam zu lesen.

WARNUNG: Überprüfen Sie alle Teile und ihren Zustand vor jeder Benutzung. Wenn irgendwelche Teile beschädigt sind, stellen Sie die Verwendung ein. Verwendung der beschädigten oder fehlfunktionierenden Sandfilteranlage kann zum weiteren Beschädigung, Unfall oder Entstehung der zusätzlichen Kosten führen.

WARNUNG: Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder unter 8 Jahre und Personen mit verminderten physischen, sensorischen oder Mentalen Fähigkeiten oder Mangel der Erfahrung und Kenntnissen bestimmt, außer sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person im Gebrauch des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen. Lassen Sie nie die Kinder mit dem Gerät zu spielen. Die Kinder dürfen die Pumpe reinigen oder warten nur wenn sie von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt.

WARNUNG: Platzieren Sie die Pumpe auf so einen Platz, dass die Kinder nicht oben klettern können.

WARNUNG: Es besteht ein Risiko des Stromschlags. Verwenden Sie immer eine geerdete Steckdose. Im Zweifel, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektrotechniker. Der maximale Ableitstrom beträgt 30 mA. Verwenden Sie keine bewegbare Steckdose.

WARNUNG: Verwenden Sie immer eine Gruppe-Fehler-Stromschutzeinrichtung (RCD), die 30mA nicht überschreitet.

WARNUNG: Ziehen Sie die Pumpe vor Reinigung, Regulation, Wartung oder Demontage aus der Steckdose.

WARNUNG: Begraben Sie das Kabel nicht. Führen Sie das Kabel so, dass es von dem Rasenmäher usw. nicht beschädigt wird.

WARNUNG: Das Stromkabel kann nicht ersetzt werden. Im Fall der Beschädigung muss das Gerät fachgerecht entsorgt werden.

WARNUNG: Um das Risiko des Stromschlages zu vermeiden, verwenden Sie keinen Verlängerungskabel, Timer, Umsetzer oder Adapter. Verwenden Sie nur einen Festanschluss.

WARNUNG: Den Netzstecker auf keinen Fall mit nassen Händen anschließen, abtrennen oder anderweitig handhaben.

WARNUNG: Die Anschlussstelle soll sichtbar und leicht erreichbar sein.

WARNUNG: Schalten Sie die Pumpe nicht ein, wenn der Pool im Betrieb ist.

WARNUNG: Das Gerät kann nur von Erwachsenen auf- und abgebaut werden.

WARNUNG: Dieses Produkt darf nur im Zusammenhang mit einem abbaubaren Pool verwendet werden. Verwenden Sie diese nicht für eingebaute Becken. Ein lagerfähiger Pool kann

komplett abgebaut und über den Winter gelagert werden und man stellt diesen dann im Sommer wieder auf.

WARNUNG: Stecken Sie den Transformator immer aus bevor Sie das Gerät transportieren, reinigen, oder irgendetwas mit dem Produkt machen.

WARNUNG: Falls die Deckelung locker, zerstört oder beschädigt wird, verwenden Sie die Pumpe nicht und tauschen Sie die Deckelung sofort aus.

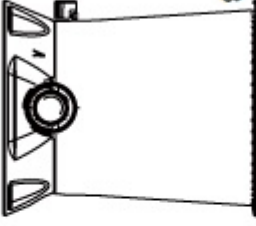


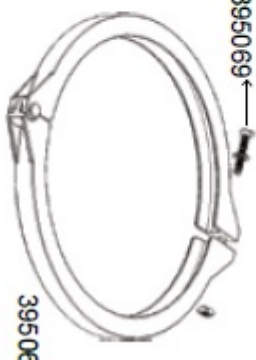








WARNUNG: Schwimmen oder spielen Sie nicht in der Nähe des Filters. Haare oder Körperteile können in das Gerät angesaugt werden. Das kann zu einer dauerhaften Verletzung oder Ertrinken führen.

WARNUNG: Betreiben Sie dieses Produkt niemals über dem maximalen Arbeitsdruck, welcher auf dem Filterbehälter angegeben ist.

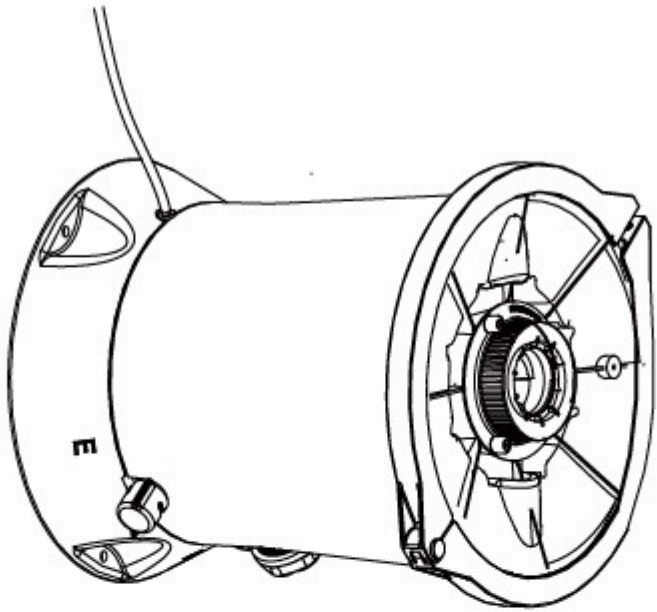
WARNUNG: Eine unzulässige oder unsachgemäße Anbringung des Filterbehälterdeckels kann verursachen, dass der Deckel durch den Druck in die Höhe schnellt, was zu ernsthaften Verletzungen, Sachschaden oder zum Tod führen kann.

HINWEIS: Dieses Produkt darf nur die im Handbuch geschriebenen Zwecke benützt werden.

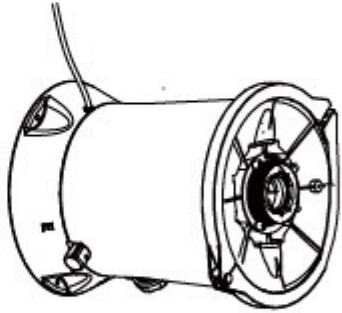
WARNUNG: Die größte Förderhöhe : 1.5m.

<p>395053</p> 	<p>395059</p> 	<p>395061</p> 	<p>395069 ←</p>  <p>395062</p>
<p>395072</p> 	<p>395064</p> 	<p>395066</p>  <p>Ø38mm x2</p>	<p>395067</p>  <p>Ø32mm x4</p>
<p>395068</p> 	<p>395063</p>  <p>Ø32/Ø38mm x2</p>	<p>395065</p>  <p>Ø38mm</p>	<p>JL290369</p>  <p>Ø32mm x2</p>

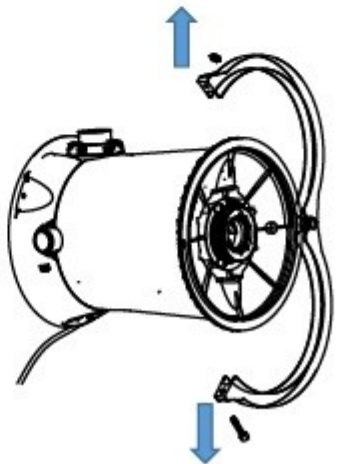
1



1-1-1

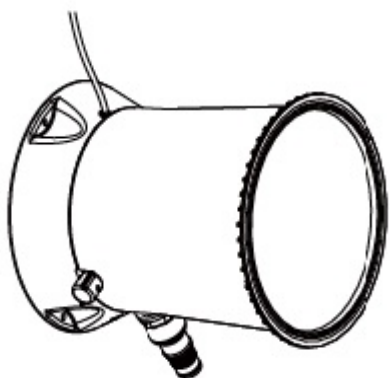
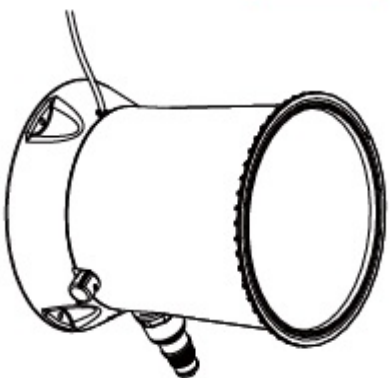
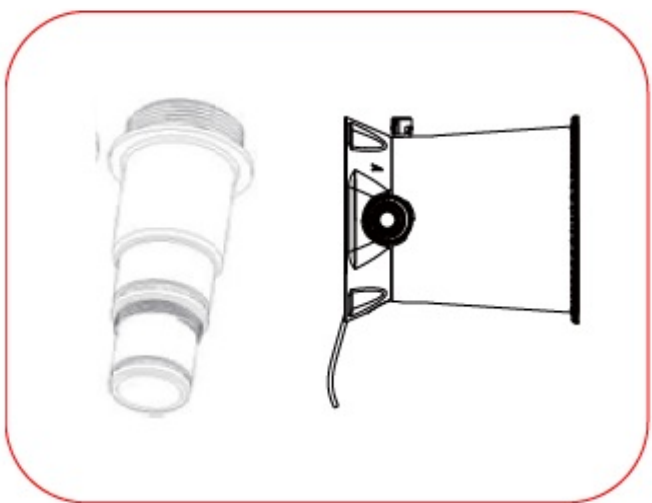


1-1-2

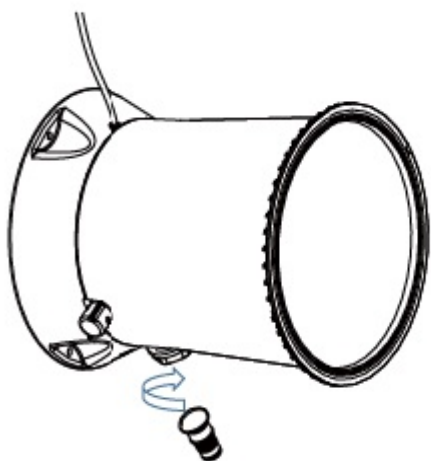


1-2

2

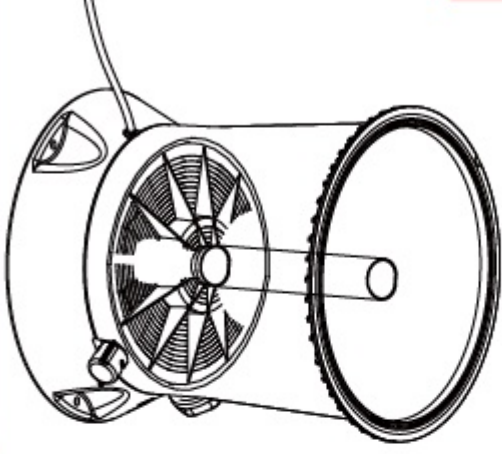
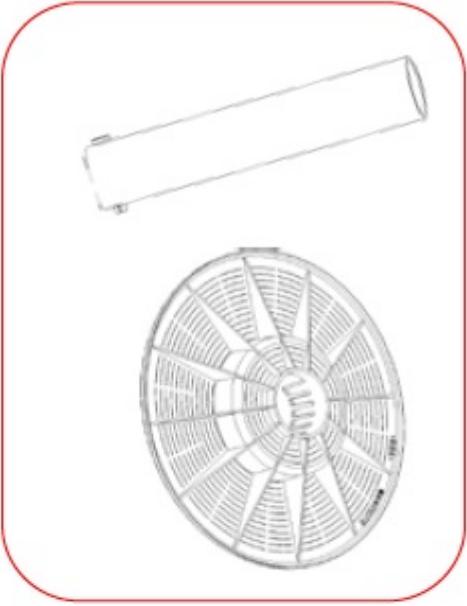


22

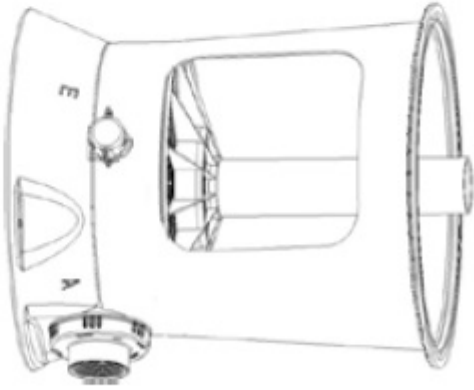


21

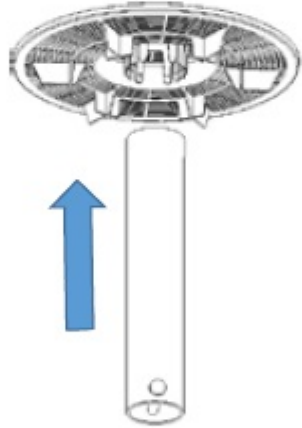
3



3-2



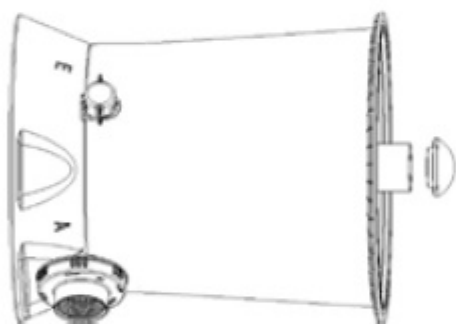
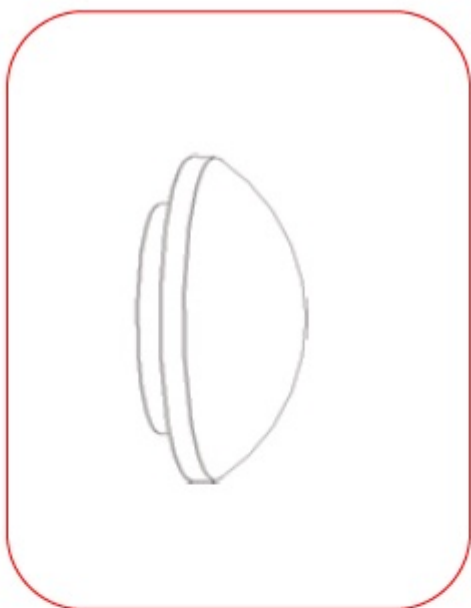
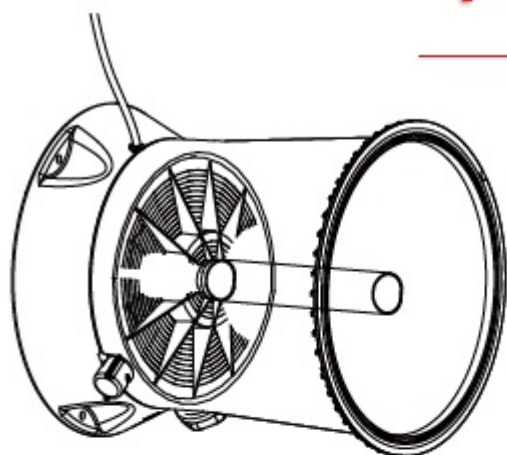
3-1-1



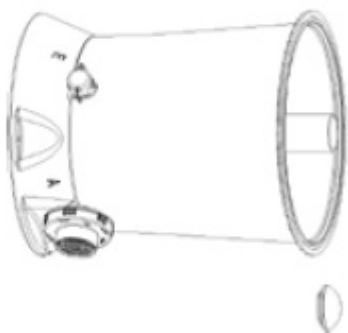
3-1-2



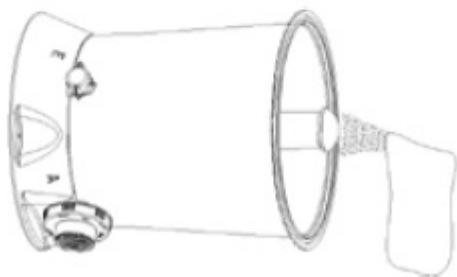
4



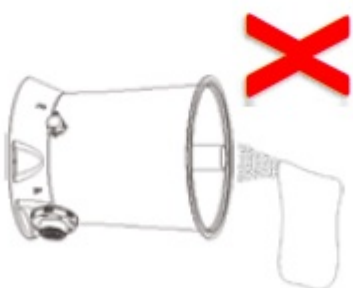
4-1-1



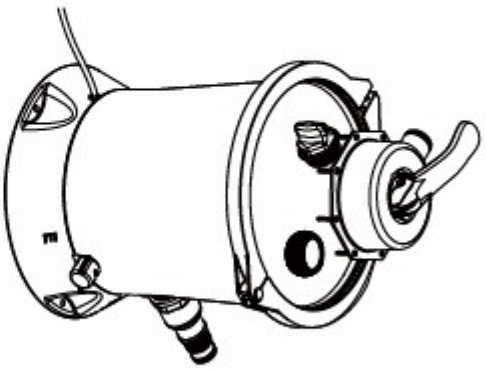
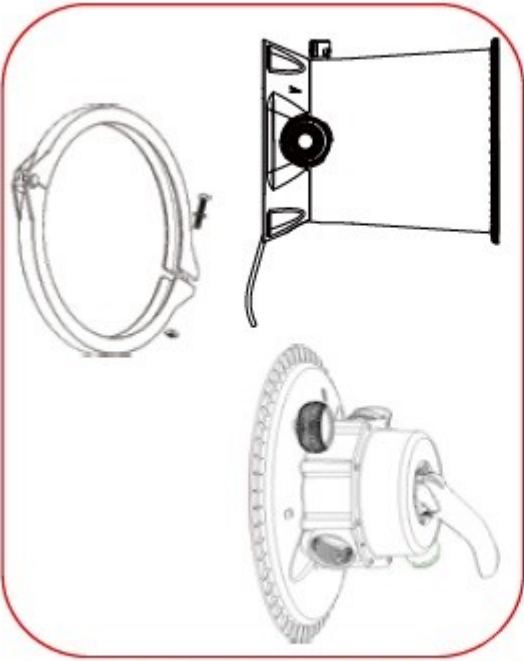
4-1-3



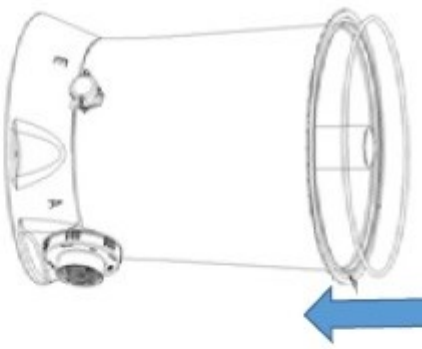
4-1-2



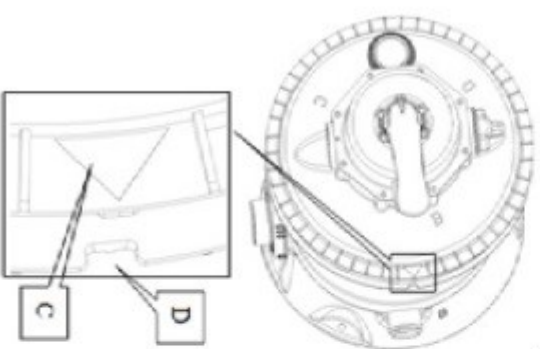
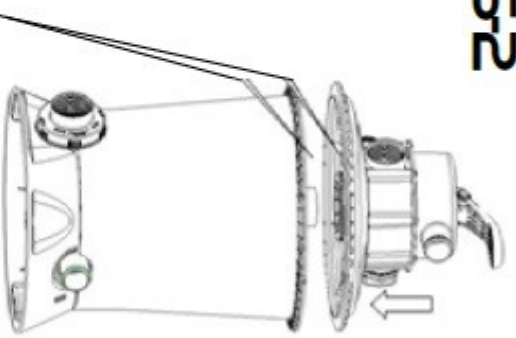
5

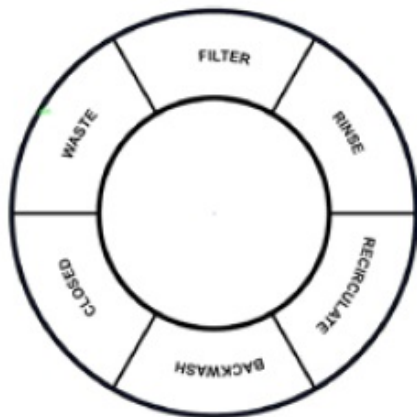


5-1



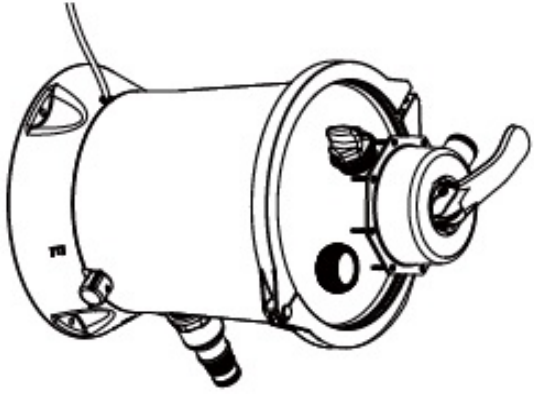
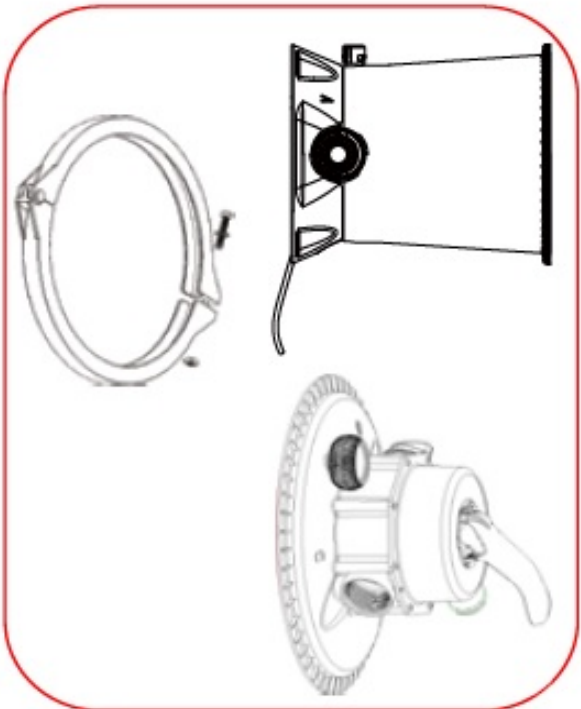
5-2





Ventilposition und Funktion	Funktion	Wasserdurchfluss-Richtung
Filter	Normales Filtern und regelmäßiges Absaugen des Pools	Von der Pumpe durch das Filtermaterial zum Pool.
Rückspülen	Umgekehrter Wasserdurchfluss zur Reinigung des Filtermaterials	Von der Pumpe durch das Filtermaterial zum Abwasserabfluss-Ventil
Spülung	Für die anfängliche Reinigung des Sandes bei Inbetriebnahme, und für das ebnen des Sandbettes nach der Rückspülung	Von der Pumpe durch das Filtermaterial zum Abwasserabfluss-Ventil
Ablauf	Für das Saugen von Schmutz, um die Wassermenge im Pool zu verringern oder um den Pool zu leeren	Von der Pumpe durch das Filtermaterial zum Abwasserabfluss-Ventil
Zirkulieren	Um Wasser zurück in den Pool fließen zu lassen ohne es dabei durch das Filtermaterial zu leiten	Von der Pumpe durch das Ventil zum Pool, vorbeifließend am Filtermaterial
Geschlossen	Schließt jeden Durchfluss zum Filter und zum Pool „Benutzen Sie diese Funktion nicht während die Pumpe läuft“	-

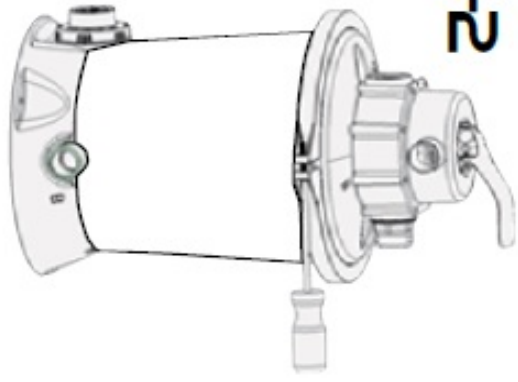
6



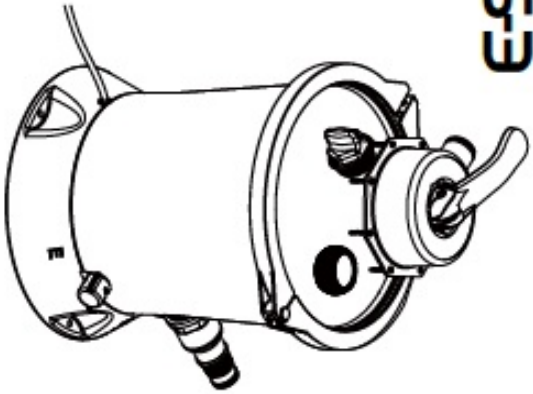
6-1



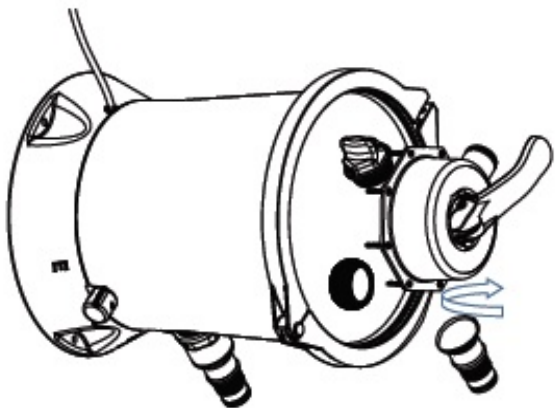
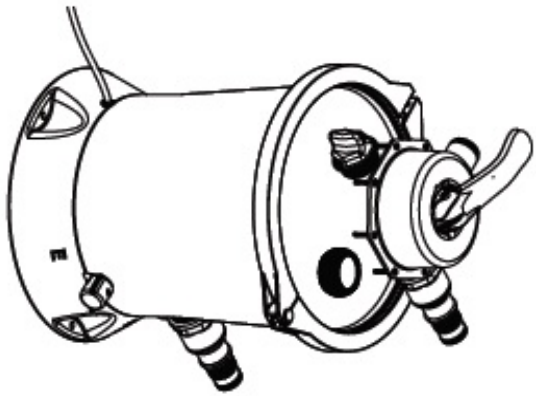
6-2



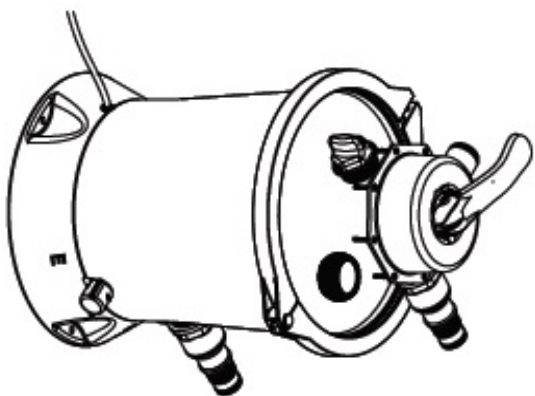
6-3



7

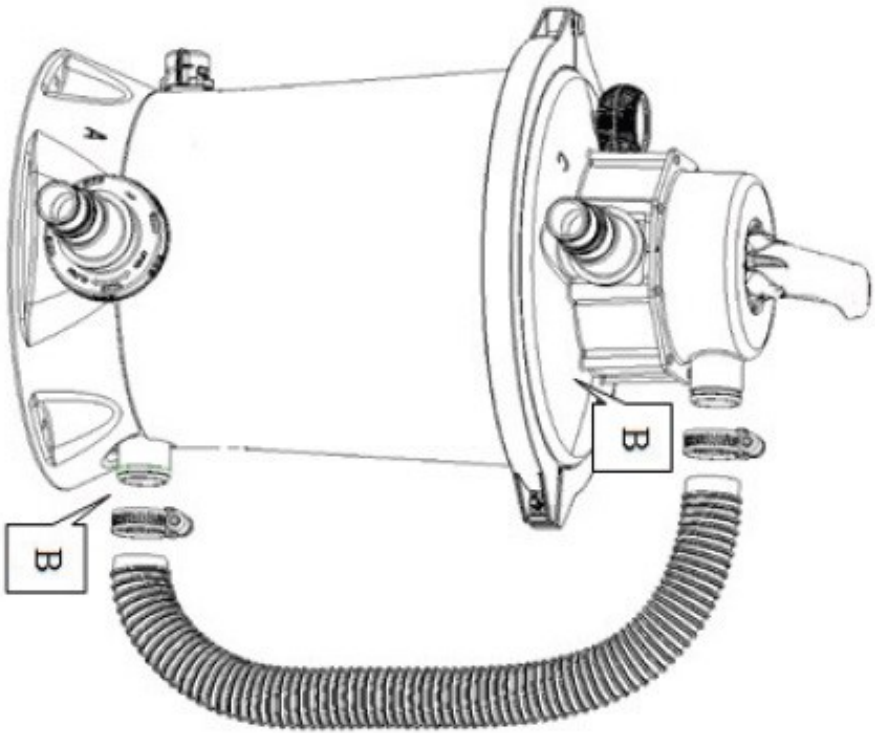
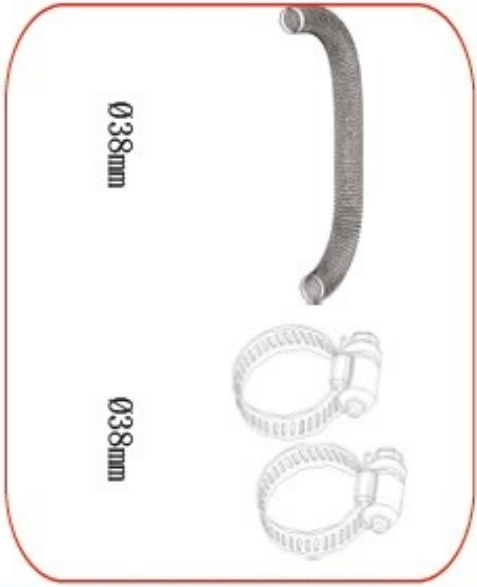
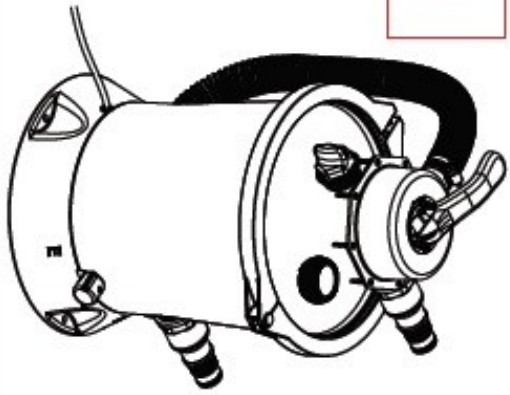


7-1

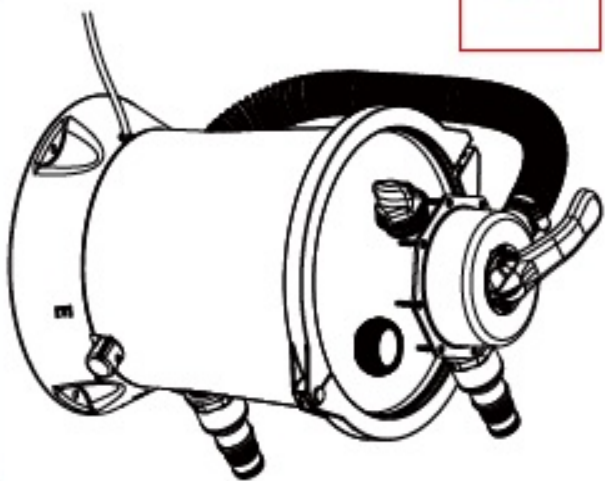


7-2

8



9

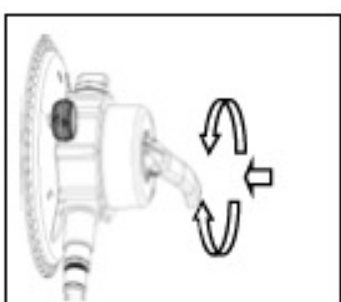


Ø32mm

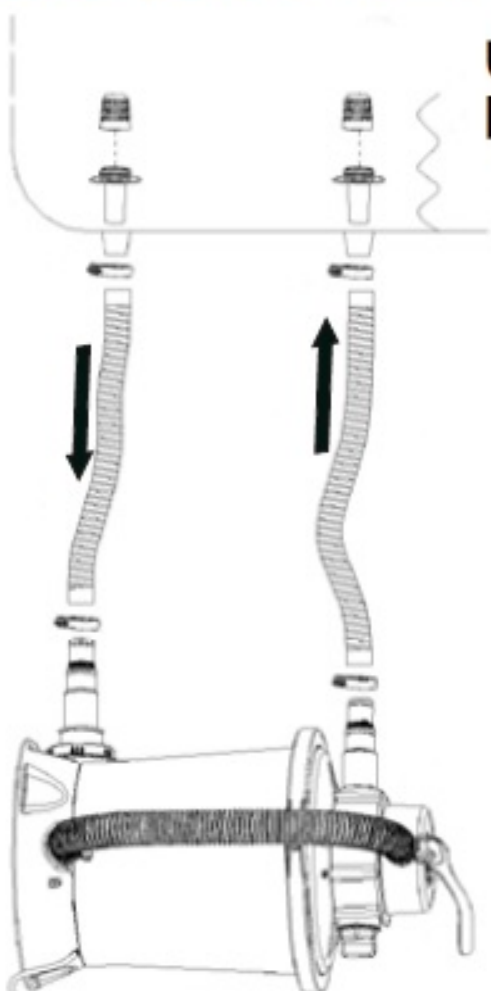


Ø32mm

9-1



9-2



Hinweis: Achten Sie immer die Manometeranzeige während des Betriebs der Pumpe. Optimaler Arbeitsdruck ist grün markiert, d. h. unter 0,2 bar.

HINWEIS: Sichern Sie sich, dass die Pumpe ausgesteckt wird bevor sie gereinigt, entfernt oder gewartet wird um das Unfallrisiko zu vermeiden.

HINWEIS: Achten Sie immer die Manometeranzeige während des Betriebs der Pumpe. Falls das Manometer mehr als 0.2 bar anzeigt, das Filtermaterial muss gereinigt oder ersetzt werden.

Verwenden Sie die Funktionen Rückspülen und Spülung.

HINWEIS: Das Filtermaterial muss regelmäßig gereinigt werden.



Langezeit-Aufbewahrung und Überwinterung

Sollte das Wasser gefrieren so beschädigt dies den Sandfilter und die Garantie wird aufgehoben. Wenn eine Anti-Gefrier-Lösung benötigt wird, benutzen Sie Propylenglykol. Propylenglykol ist nicht giftig und wird die Plastikkomponenten des Systems nicht beschädigen, andere AntiGefriermittel sind hochgiftig und können die Plastikkomponenten des Systems beschädigen.

1. Bevor Sie den Pool für die Lagerung oder einen Standortwechsel leeren, versichern Sie sich, dass ein Abfließen des Wassers möglich ist zB. in einem Kanal oder sonstige Abflüsse.

(Wichtig: das Wasser soll vom Haus weg abfließen)

Halten Sie sich gegebenenfalls an die lokalen Vorschriften betreffend die Entsorgung von Poolwasser.

2. Schalten Sie die Einheit aus, ziehen den Stecker aus der elektrischen Steckdose.

3. Wenn der Pool leer ist, schließen Sie alle Verbindungsschläuche von der Pumpe und den Absperrschiebern ab und entfernen Sie die Absperrschieber von der Poolwand.



4. Schrauben Sie die Abfluss-Gewindekappen-Abdeckung (8) im Uhrzeigersinn von der Abflussgewindekappe um den Behälter sorgfältig zu entleeren. Die Abfluss-Gewindekappe befindet sich auf der Unterseite des Filterbehälters.

5. Lassen Sie die Sandfilteranlagen-Teile und die Verbindungsschläuche im Freien damit Sie sorgfältig an der Luft trocknen können.

6. Fetten Sie die O-Ringe und Unterlegscheiben zur längeren Lagerung mit Vaseline ein.

7. Es ist am besten alle trockenen Teile und den Pumpenmotor in der Originalverpackung zu lagern. Um Kondensation oder Korrosionsprobleme zu vermeiden, decken Sie den Pumpenmotor nicht mit Plastiksäcken ab und wickeln Sie ihn nicht darin ein.

8. Lagern Sie den Pumpenmotor und das Zubehör an einem trockenen Platz. Die Lagertemperatur sollte kontrolliert werden und zwischen 0 Grad Celsius und 40 Grad Celsius liegen.

WARNUNG: Nach der Überwinterung überprüfen Sie alle Teile der Sandfilteranlage und ihren Stand. Beschädigungen können die Funktion beeinflussen. Testen Sie die Funktion mit kleiner Menge Wasser bevor Sie die Sandfilteranlage zu Ihrem Pool verbinden. Wenn Sie diese Maßnahmen ergreifen, können Sie sich zusätzliche Kosten sparen.

Anleitung zur Fehlerbehebung

Fehler	Überprüfen	Abhilfe
Filtermotor springt nicht an.	Nicht eingesteckt. Sicherungskasten überprüfen (GCFI/RCD) Fehlerstrom-Schutzschalter ausgelöst. Der Motor ist überhitzt und der Überhitzungsschutz hat ihn abgeschaltet.	Das Netzkabel muss in eine 3 Kabel-Anschlusssteckdose gesteckt werden. Fehlerstrom-Schutzschalter ausschalten und Elektriker rufen. Lassen Sie den Motor abkühlen und starten Sie ihn nochmals.
Der Filter reinigt den Pool nicht.	Kein Filtermaterial im Behälter. Der Pool ist außergewöhnlich schmutzig. Der Siebeinsatz ist nicht durchlässig.	Füllen Sie Filtersand ein. Siehe „Anleitung zur Sandbefüllung.“ Setzen Sie das Ventil in die „FILTER“-Position. Siebeinsatz am Poolzulauf reinigen.

<p>Filter pumpt kein Wasser, bzw. Das Wasser fließt nur sehr langsam</p>	<p>Einlauf/Auslauf verstopft. Luft tritt an der Ansaugleitung aus. Der Pool ist außergewöhnlich schmutzig. Filtersand ist mit Schmutz verstopft.</p>	<p>Hindernisse im Zulauf-, bzw. Ablaufschlauch in der Poolwand suchen. Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest, untersuchen Sie den Schlauch auf Beschädigungen. Kontrollieren Sie die Höhe des Poolwassers. Reinigen Sie den Vorfilterkorb. Setzen Sie das Ventil in die „RÜCKSPÜLEN“-Position. Entfernen Sie jede Pool-Saugeinrichtung die an das Filtersystem angeschlossen ist.</p>
<p>Die Pumpe funktioniert nicht.</p>	<p>Niedriger Wasserstand. Siebeinsatz verstopft. Luft tritt an der Ansaugleitung aus. Motor oder Laufrad fest gefressen.</p>	<p>Füllen Sie den Pool bis der Wasserstand hoch genug ist. Reinigen Sie das Filtersieb am Pooleinlauf. Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest. Untersuchen Sie den Schlauch auf Beschädigungen. Ersetzen Sie die Teile.</p>
<p>6-Wege-Ventil/ Abdeckung ist undicht.</p>	<p>Sandbehälter-Dichtung fehlt oder ist verschmutzt. Flanschklammer/Spannring sitzt nicht fest.</p>	<p>Entfernen Sie die 6-Wege_Ventil-Abdeckung und versichern Sie sich, dass die Dichtung richtig sitzt. Reinigen Sie die Sandbehälter-Dichtung. Straffen Sie die Klemme mit einem Schraubenschlüssel. Ersetzen Sie die Teile.</p>
<p>Manometer funktioniert nicht.</p>	<p>Verstopfte Einlassöffnung des Manometers. Manometer beschädigt.</p>	<p>Reinigen Sie jede Verstopfung in der Einlassöffnung indem Sie sie vom 6-Wege-Ventil abschrauben. Ersetzen Sie die Teile.</p>
<p>Der Sand fließt zurück in den Pool.</p>	<p>Der Sandkörnung ist zu klein.</p>	<p>Benutzen Sie nur Quarzsand Nr. 20 mit einer Körnung zwischen 0,45 až 1,25 mm. Wechseln Sie den Sand.</p>

Der Verkäufer spendet auf dieses Erzeugnis dem ersten Besitzer **eine Garantie von 2 Jahren von dem Tag des Verkaufes.**

Die Garantie gilt nicht auf Beschädigungen, die aufgrund Fehlbenutzung, Vernachlässigung oder gewerblicher Nutzung verursacht wurden, zufällige oder absichtliche Beschädigungen.

Beschädigung entstanden nach Wiederverkauf, gewerbliche Beschädigung oder Nutzensausfall sind aus der Garantie ausgeschlossen.

Die Garantie gilt nur für den Erstkäufer und bei normaler Verwendung. Reparaturen müssen nur von einem autorisierten Händler gemacht werden. Sonst ist die Garantie ungültig.



UMWELTSCHUTZ - Informationen zu der Liquidation der elektrischen und elektronischen Anlage.

Nach Ablauf der Lebensdauer des Gerätes oder falls die Reparatur unökonomisch wäre, werfen Sie das Gerät nicht in das Hausabfall weg. Um die richtige Liquidationsvorgehensweise zu folgen, bringen Sie das Gerät zu einer Sammelstelle, wo das Gerät kostenlos liquidiert wird. Mit der richtigen Liquidation helfen Sie die wertvolle Naturquelle bewahren. Dies verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch eine unsachgemäße Entsorgung. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte das zuständige Amt oder die Sammelstelle in Ihrer Nähe. Im Fall einer unsachgemäßen Entsorgung können Strafen laut der nationalen Regelungen auferlegt werden.

Copyright - Autorenrecht

Die Gesellschaft MASTER SPORT s.r.o. geltend machen alle Autorenrechte zu der Inhalt dieses Benutzermanuals.

Autorenrechte verbieten die Reproduktion der Teilen der Anleitung oder als das Ganze von der dritten Seite ohne die ausdrückliche Zustimmung der Gesellschaft MASTER SPORT s.r.o.

Gesellschaft MASTER SPORT s.r.o. nimmt keine Verantwortung für das Patent der Benutzung dieses Benutzermanuals über.

Die Adresse des lokalen Verteilers: